











#### **NO EXTERIOR**

# O acendimento automático dos faróis

Esse equipamento permite acender as lanternas e os faróis baixos em caso de pouca luminosidade ou de funcionamento contínuo dos limpadores de vidro, quando o comando de iluminação está na posição "AUTO".

₩ 59

#### O teto solar

Esse teto permite melhorar a aeração e a visibilidade no habitáculo.

▶ 55



# A iluminação de acompanhamento «siga-me»

Essa função ligada ao acendimento automático dos faróis ou que pode ser ativada manualmente, permite manter os faróis dianteiros acesos após desligar a ignição.

₩ 57

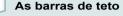
#### NO EXTERIOR

#### O vidro traseiro que pode ser aberto (SW)

Esse equipamento permite acessar com facilidade o compartimento de bagagens sem ter que abrir a porta do porta-malas.

Verifique se o vidro traseiro está bem fechado antes de abrir o porta-malas ou de travar o veículo.

₩ 54



Permitem a carga de objetos longos e incômodos.

₩ 101



### Os equipamentos do porta-malas

Permitem organizar o espaço de seu porta-malas.

₩ 42

# Os sistemas de assistência à frenagem (ABS, REF e AFU)

Esses equipamentos são associados e complementares para ajudá-lo a frear em toda a segurança e de maneira ideal nas situações de urgência.

₩ 64

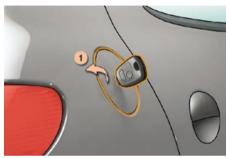
### **ABRIR**

#### Chave com controle remoto



- A. Travamento do veículo.
- B. Destravamento do veículo. Destravamento e abertura do vidro traseiro (SW), através de pressão longa.

## Reservatório de combustível



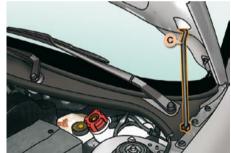
1. Abertura da tampa do reservatório de combustível.

Capacidade do reservatório: cerca de 50 litros.

## Capô do motor







- A. Comando interior.
- B. Comando exterior.
- **C.** Vareta do capô.

**№** 46 **№** 56 **№** 79

#### **ABRIR**

## Porta-malas (Hatchback)



- Travamento: gire a chave de A para C.
- Destravamento: gire a chave de A para B.
- Acione a maçaneta **D** para abrir.

## Porta-malas (Sedan)



- Travamento: gire a chave de A para C.
- Destravamento: gire a chave de A para B.
- Abertura: pressione a fechadura.

## Porta-malas e vidro traseiro (SW)



- **A.** Abertura do porta-malas.
- B. Destravamento do vidro traseiro.
- **C.** Abertura do vidro traseiro.
- O porta-malas e o vidro traseiro não podem ser abertos simultaneamente.

#### **NO INTERIOR**

## O hodômetro quilométrico

A recolocação em zero do hodômetro quilométrico diário é efetuada através de uma pressão de mais de dois segundos no botão direito do painel.

**₩** 18

#### Os sistemas de áudio

Esses equipamentos possuem as mais modernas tecnologias: auto-rádio compatível com MP3, comandos sob o volante.

**M** 116



#### A caixa de câmbio automática

Esse equipamento assegura uma condução perfeita, combinando um modo completamente automático, associado a dois programas específicos, bem como um modo manual.

₩ 74

#### O ar-condicionado automático

Esse equipamento permite regular um nível de conforto no habitáculo. Gera automaticamente em seguida esse nível, em função das condições climáticas exteriores.

₩ 33

#### O POSTO DE CONDUÇÃO



- Comando do regulador de velocidade.
- Comando de regulagem em altura do volante.
- 3. Comando de iluminação e das luzes indicadoras de direção.
- 4. Painel
  - Reostato de iluminação do painel.
- **5.** Airbag do condutor. Buzina.
- 6. Caixa de câmbio automática
- 7. Freio de estacionamento.
- Comando de travamento centralizado.
- 9. Comandos dos acionadores elétricos dos vidros dianteiros.
- **10.** Comandos dos acionadores elétricos dos vidros traseiros.
- 11. Comando de abertura do capô.
- Comando de neutralização dos acionadores elétricos dos vidros traseiros.
- 13. Caixa de fusíveis.

# O POSTO DE CONDUÇÃO



- 1. Anti-furto de direção.
- 2. Comando do auto-rádio sob o volante.
- 3. Comando do limpador de vidro / lava-vidro / computador de bordo.
- 4. Comando do sinal de emergência.
- 5. Mostrador multifunção.
- Comando do ar-condicionado e degelo do vidro traseiro e retrovisores.
- 7. Auto-rádio.
- 8. Cinzeiro dianteiro.
- 9. Alavanca de câmbio.
- 10. Tomada acessórios 12 V.
- 11. Porta-luvas.

## **UMA BOA INSTALAÇÃO**

### Regulagens do assento dianteiro



Regulagem do volante



- 1. Destravamento do comando.
- 2. Regulagem da altura.
- 3. Travamento do comando.

- 1. Regulagem longitudinal.
- 2. Regulagem em altura e em inclinação do apoio de cabeça.
- 3. Acesso aos locais traseiros (3 portas).

- 4. Regulagem em altura.
- 5. Regulagem da inclinação do encosto.

**→** 35 **→** 41

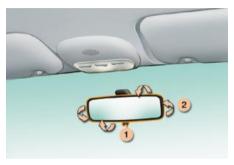
## **UMA BOA INSTALAÇÃO**

# Regulagem dos retrovisores exteriores



- A. Seleção do retrovisor.
- **B.** Regulagem da posição do espelho.

## Regulagem do retrovisor interior



- Seleção da posição "dia" do espelho.
- 2. Orientação do retrovisor.

## Cinto dianteiro





- 1. Travamento.
- 2. Regulagem em altura.

**№** 40 **№** 40

#### **UMA BOA VISÃO**

#### Iluminação





#### Anel A

Faróis apagados.

**≰**D**≣**D Lanternas.

Faróis baixos / altos.

**AUTO** Acendimento automático dos faróis.

Anel B



Luzes de neblina traseiras.

## Anel C



Faróis de neblina dianteiros e traseiros.

₩ 60

## Limpador de vidro



#### Dianteiro

- 2. Movimento rápido.
- 1. Movimento normal.

AUTO. Movimento automático.

- 0. Parado.
- ↓ Movimento único



- 2. Movimento rápido.
- 1. Movimento normal.
- I. Movimento intermitente.
- 0. Parada.
- ↓ Movimento único.

Lava-vidro: puxe o comando na sua direção.

### **Traseiro**

**)** Parado.

Movimento intermitente.

Lava-vidro.

₩ 61

₩ 60

## **UMA BOA VENTILAÇÃO**

## Conselhos de regulagens interiores

Desejo	Ar-condicionado manual				
	Distribuição do ar	Fluxo de ar	Recirculação de ar / Entrada do ar externo	Temperatura	A/C manual
QUENTE		S MAX	و و و و و و و و و و و و و و و و و و و	-	_
FRIO	نہ	S MAX	و و و و و و و و و و و و و و و و و و و	-	ON
DESEMBAÇAMENTO DEGELO	<b>W</b>	MAX MAX	<b>⇔</b>	-	ON

**Ar-condicionado automático**: utilize de preferência o funcionamento totalmente automático, pressionando o botão "AUTO".

#### **UMA BOA VIGILÂNCIA**

#### **Painel**



- A. Com a ignição ligada, a agulha do indicador de combustível deve subir.
- **B.** Com o motor em funcionamento, sua lâmpada-piloto associada ao nível mínimo deve apagar.

Se os níveis estiverem incorretos, efetue o abastecimento correspondente.

## Lâmpadas-piloto



- Com a ignição ligada, as lâmpadaspiloto de alerta laranja e vermelho acendem.
- Com o motor em funcionamento, essas mesmas lâmpadas-piloto devem apagar.

Se as lâmpadas-piloto permanecerem acesas, consulte a página em questão.

#### Comandos



- **A.** Neutralização do alarme.
- ₩ 50
- **B.** Travamento/Destravamento centralizado.
- ₩ 52

**▶** 18 **▶** 19

### **UMA BOA CONDUÇÃO**

#### Partida



- 1. Posição Stop.
- 2. Posição Acessórios.
- 3. Posição Contato.
- 4. Posição Partida.

#### Regulador de velocidade



- Seleção / Parada do modo regulador.
- 2. Ativação da regulagem / Redução do valor programado.
- **3.** Ativação da regulagem / Aumento do valor programado.
- 4. Parada / Retomada da regulagem.

Para ser programada ou ativada, a velocidade do veículo deve ser superior a 40 km/h, com no mínimo a quarta marcha engatada na caixa de câmbio manual (segunda marcha para a caixa de câmbio automática).

### Exibição no painel



O modo regulador de velocidade aparece no painel quando está selecionado.



Regulador de velocidade

▶H 46

## **UMA BOA CONDUÇÃO**

#### Caixa de câmbio automática



- 1. Alavanca do câmbio.
- Botão "ESPORTE".
- 3. Botão "NEVE".

Este programa facilita as partidas e a motricidade quando as condições de aderência são fracas.

#### Exibição no painel



- **P**: Parking (estacionamento).
- R: Reverse (marcha a ré).
- **N** : Neutral (ponto morto).
- **D**: Drive (condução).
- M: modo Manual.
- **S**: programa Esporte.
- \* : programa Neve.
- 1 2 3 4 : marchas engatadas.

#### Partida do veículo

- Com o freio de estacionamento puxado, selecione a posição P ou N.
- Ligue a ignição.
- Com o motor em funcionamento, em posição P ou N, com o pé no pedal de freio, solte o freio de estacionamento.
- Selecione a posição R, D ou M.
- Solte progressivamente o pedal de freio; o veículo se deslocará imediatamente.

# 1

# OS PAINÉIS GASOLINA - DIESEL CÂMBIO MANUAL OU AUTOMÁTICO



Painel agrupando os mostradores e as lâmpadas-piloto de funcionamento do veículo.

#### Os mostradores

1. Conta-giros.

Indica a velocidade de rotação do motor (x 1000 tr/min ou rpm).

2. Nível de combustível.

Indica a quantidade de combustível restante no reservatório.

- 3. Temperatura de arrefecimento.
  - Indica a temperatura do líquido de arrefecimento do motor (° Celsius).
- 4. Velocidade do veículo.

Indica a velocidade instantânea do veículo em movimento (km/h ou mph).

- 5. Mostrador.
- 6. Botão de reposição em zero da exibição.

Repõe em zero a função selecionada (hodômetro diário ou indicador de manutenção).

- Botão de iluminação do painel.
   Atua na intensidade da iluminação do posto de conducão.
- 8. Caixa de câmbio automática.

Indica o programa selecionado e a marcha engatada.

#### O mostrador



- A. Regulador de velocidade. (km/h)
- B. Hodômetro diário. (km)
- C. Indicador de manutenção.

(km) em seguida,

Indicador do nível de óleo motor. em seguida

Hodômetro total.

(km)

Essas três funções aparecem sucessivamente ao ligar a ignição.

Para obter mais informações, consulte o capítulo correspondente à função e à visualização associada.

## As lâmpadas-piloto



Marcas visuais informando o condutor sobre a ativação de um sistema (lâmpadas-piloto de funcionamento ou de neutralização) ou o aparecimento de um defeito (lâmpada-piloto de alerta).



O acendimento da lâmpada-piloto é do tipo fixo ou intermitente.

Algumas lâmpadas-piloto podem apresentar os dois tipos de acendimento. Somente a relação entre o tipo de acendimento e o estado de funcionamento do veículo permite saber se a situação é normal ou se apareceu um defeito.

## Ao ligar a ignição

As lâmpadas-piloto acendem durante alguns segundos quando a ignição é ligada.

Assim que for dada a partida do motor, essas lâmpadas-piloto devem apagar.

Caso persistam acesas, antes de dirigir, consulte a lâmpada-piloto de alerta em questão.

#### Os avisos associados

O acendimento de certas lâmpadaspiloto pode ser acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunções.

# As lâmpadas-piloto de funcionamento

O acendimento de uma das seguintes lâmpadas-piloto confirma a entrada em funcionamento do sistema correspondente



Indicador de direção esquerdo.



Faróis baixos.



Faróis altos.



Freio de estacionamento acionado.



Indicador de direção direito.



Faróis de neblina dianteiros.



Luzes de neblina traseiras.



Pré-aquecimento do motor diesel.

Aguarde que apaguem antes de dar partida.

# 1

#### As lâmpadas-piloto de alerta



Com o motor ligado ou o veículo em movimento, o acendimento de uma das lâmpadas-piloto indica o aparecimento de um defeito necessitando a intervenção do condutor.

Qualquer defeito que ocasione o acendimento de uma lâmpada-piloto de alerta deve ser objeto de um diagnóstico complementar através da leitura da mensagem associada na tela multifunções.

Em caso de problema, não hesite em consultar a rede PEUGEOT.

# **STOP**

## Alerta centralizado.

Seu acendimento está associado ao de uma outra lâmpada-piloto de alerta:

- frenagem;
- pressão do óleo motor;
- temperatura do líquido de arrefecimento,

necessita imperativamente a parada do veículo nas melhores condições de segurança.



# Anti-bloqueio das rodas (ABS).

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito no sistema de anti-bloqueio das rodas.

Todavia, isso não impede o funcionamento da frenagem assistida do veículo.



#### \*Airbags.

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito no sistema de airbags ou no sistema tensores pirotécnicos dos cintos

de pré-tensores pirotécnicos dos cintos de segurança.

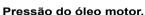
<sup>\*</sup> De acordo com a versão.



#### Sistema de auto-diagnóstico do motor.

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito no sistema de controle do motor.

O seu piscar indica o aparecimento de um defeito no sistema de anti-poluição.





de segurança.

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito no circuito de lubrificação do motor, necessitando imperativamente a parada do veículo nas melhores condições

#### Carga da bateria.

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito no circuito de carga da bateria (bracadeiras sujas ou desapertadas, correia do alternador distensa ou seccionada etc.).



#### Frenagem.

Seu acendimento indica o aparecimento de um defeito num dos sistemas de freio:

- redução importante do nível no circuito:
- ?distribuidor eletrônico de frenagem (REF) com falhas (acendimento simultâneo da lâmpada-piloto ABS),

necessita imperativamente a parada do veículo nas melhores condições de segurança.

Com o veículo em movimento, verifique se o freio de estacionamento está bem solto.



#### Nível mínimo de combustível.

Seu acendimento indica que restam cerca de 50 km de autonomia

A capacidade do reservatório é de cerca de 50 litros



#### Temperatura máxima do líquido de arrefecimento.

Seu acendimento indica uma temperatura muito elevada no circuito de arrefecimento, necessita imperativamente a parada do veículo nas melhores condições de segurança.



#### Porta aberta.

Uma porta, o porta-malas. o vidro traseiro ou o capô permanece(m) abertos(as):

- se a velocidade for inferior a 10 km/h. esta lâmpada-piloto acende de forma fixa:
- se a velocidade for superior a 10 km/h, esta lâmpada-piloto acende de forma fixa, acompanhada por um sinal sonoro



#### \*Cinto de segurança não travado / solto.

Seu acendimento indica que o condutor e/ou o passageiro da frente não travaram ou que retiraram

o(s) seu(s) cinto(s) de segurança.



#### Presenca de água no óleo diesel.

Seu acendimento indica a presença de água no filtro do óleo diesel.

Risco de deterioração do sistema de injeção nos motores Diesel.

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.

# 1

### Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento

Sistema que informa o condutor sobre a evolução da temperatura do líquido de arrefecimento do motor ligado.



Com o motor ligado, quando a agulha estiver:

- na zona A, a temperatura está correta;
- na zona B, a temperatura está muito alta; a lâmpada-piloto de temperatura máxima 1 e a lâmpada-piloto de alerta centralizado STOP acendem, acompanhadas por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifuncão.

Pare obrigatoriamente seu veículo nas melhores condições de segurança.

Consulte a rede PEUGEOT.

Após alguns minutos de condução, a temperatura e a pressão sobem no circuito de arrefecimento.

Para completar o nível:

- aguarde o resfriamento do motor;
- solte a tampa com duas voltas para que a pressão caia;
- quando a pressão cair, retire a tampa;
- complete o nível até a marca "MAXI".



Nas motorizações a gasolina, o resfriamento do motor é gerado eletronicamente para melhorar o consumo. Assim, os níveis de temperatura do líquido de arrefecimento não são mais simplesmente ligados ao ambiente externo e à utilização do veículo.

Por exemplo, na cidade, é normal ter uma temperatura do líquido de arrefecimento ligeiramente mais alta em tempo frio que em tempo quente.

## Indicador de manutenção

Sistema que informa o condutor da data da próxima revisão a ser efetuada, de acordo com o plano de manutenção do fabricante.

Este prazo é calculado a partir da última reposição em zero do indicador. É determinado por dois parâmetros:

- a quilometragem percorrida;
- o tempo transcorrido desde a última revisão.



## Prazo de revisão superior a 1.000 km

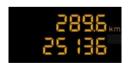
Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, a chave que simboliza as operações de manutenção acende. A linha de exibição do hodômetro indica o número de quilômetros que restam antes da próxima revisão.

**Exemplo:** restam 4.800 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, a chave apaga; o hodômetro retoma seu funcionamento normal. O mostrador indica então o hodômetro total e diário.



#### Prazo de revisão inferior a 1.000 km

**Exemplo:** restam 900 km a percorrer antes da próxima revisão.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, o hodômetro retoma seu funcionamento normal. A chave permanece acesa para assinalar que há uma revisão a ser efetuada em breve.



# 1

## Prazo de revisão ultrapassado

A cada vez que a ignição for ligada e durante 5 segundos, **a chave pisca** para assinalar que a revisão deve ser efetuada rapidamente.

**Exemplo:** o prazo de revisão foi ultrapassado em 300 km.

Ao ligar a ignição e durante 5 segundos, o mostrador indica:



5 segundos após ligar a ignição, o hodômetro retoma seu funcionamento normal. A chave permanece sempre acesa.





A quilometragem restante a ser percorrida pode ser ponderada pelo fator tempo, em função dos hábitos de uso do condutor.

A chave pode assim também acender, no caso em que tenha sido ultrapassado o prazo de dois anos.

# Reposição em zero do indicador de manutenção



Após cada revisão, o indicador de manutenção deve ser recolocado em zero. Para isso, efetue o seguinte procedimento:

- desligue o contato;
- pressione o botão de reposição em zero do hodômetro e mantenha-o pressionado;
- ligue a ignição, o hodômetro começa uma contagem regressiva;
- quando o mostrador indicar "=0", solte o botão; a chave desaparecerá.



Após esta operação, se desejar desconectar a bateria, trave o veículo e aguarde pelo menos cinco minutos para que a reposição em zero seja considerada.

#### Hodômetro

Sistema para medir a distância total percorrida pelo veículo durante sua vida útil.



As quilometragens total e diária são exibidas durante trinta segundos quando a ignição é desligada, durante a abertura da porta do condutor e também no travamento e no destravamento do veículo.

#### Hodômetro diário

Sistema para medir uma distância percorrida de forma diária ou outra, até que seja recolocado em zero pelo condutor.



Com a ignição ligada, pressione o botão até a aparição dos zeros.

### Reostato de iluminação

Sistema para adaptar manualmente a intensidade da luz do posto de condução em função da luminosidade externa.



#### Ativação

Quando as luzes estiverem acesas:

- pressione o botão para variar a intensidade de iluminação no posto de condução;
- quando a iluminação atingir a regulagem mínima, solte o botão e depois pressione novamente para aumentar a iluminação;

ou

- quando a iluminação atingir a regulagem máxima, solte o botão e depois pressione-o novamente para diminuir a iluminação;
- assim que a iluminação atingir a intensidade desejada, solte o botão.

## Neutralização

Quando as luzes estão apagadas, qualquer ação sobre o botão não tem efeito.

### O RELÓGIO

Sistema integrado para exibir a hora com uma regulagem independente das horas e dos minutos.



Botão 1: regulagem das horas. Botão 2: regulagem dos minutos.

## Regulagem

Pressione brevemente o botão correspondente para obter uma passagem lenta.

ou

Mantenha o botão correspondente pressionado para obter uma passagem rápida.

# 1

#### O VISOR A



Permite obter as seguintes informações:

- hora;
- data;
- temperatura do exterior (o símbolo pisca em caso de risco de gelo);
- informações do rádio;
- controle das aberturas (ex.: "porta dianteira esquerda aberta", ...);
- mensagens de alerta (ex.: "bateria do controle remoto gasta") ou de informações (ex.: "modo economia ativo") exibidas temporariamente.

## Regulagem dos parâmetros

Mantenha o botão **1** pressionado durante dois segundos para ter acesso às regulagens. Quando o dado piscar estará pronto para ser modificado.

Em seguida, cada pressão no botão 1 permite a exibição dos diferentes dados na seguinte ordem:

- idiomas das informações exibidas;
- hora (modo 12 horas e depois 24 horas);
- minuto:
- ano;
- mês;
- dia;
- unidade de temperatura (graus Celsius ou Fahrenheit).

Para modificar o dado selecionado, basta pressionar o botão 2. Mantenha a pressão para obter uma exibição rápida (retorno ao início após o último valor possível).

Após 7 segundos sem ação, o visor retorna à exibição de base, e os dados modificados são registrados.

**Observação:** uma breve pressão sobre o botão **2** permite exibir a temperatura do exterior durante alguns segundos.

## **TELA MONOCROMÁTICA B**



Permite obter as seguintes informações:

- hora:
- data;
- temperatura exterior (que pisca em caso de risco de gelo);
- informações do rádio;
- controle das aberturas. O visor indica graficamente se uma porta estiver aberta:
- mensagens de alerta (ex.: "anomalia de carga da bateria") ou de informações (ex.: "nível baixo de combustível") exibidas temporariamente, podendo ser apagadas, bastando pressionar o botão 1 ou 2;
- computador de bordo.

#### Regulagem dos parâmetros

Mantenha o botão **1** pressionado durante dois segundos para ter acesso às regulagens, o dado pisca estando pronto para ser modificado.

Em seguida, cada pressão no botão 1 permite a exibição dos diferentes dados na seguinte ordem:

- idioma das informações exibidas;
- unidade de velocidade (km ou milhas);
- unidade de temperatura (graus Celsius ou Fahrenheit);
- formato da hora (modo 12 horas e em seguida 24 horas);
- hora;
- minuto;
- ano;
- mês;
- dia.

Para modificar o dado selecionado, basta pressionar o botão 2. Mantenha a pressão para obter uma seqüência rápida.

Após 7 segundos sem ação, o visor retorna à exibição corrente, e os dados modificados são registrados.

## COMPUTADOR DE BORDO



Cada pressão no botão situado na extremidade do **comando do lava vidro** permite exibir de forma alternativa:

#### Visor B



- a autonomia;
- a distância percorrida;
- o consumo médio:
- o consumo instantâneo;
- a velocidade média.

## Reposição em zero

Pressione o comando por mais de dois segundos.

#### Autonomia

Indica o número de quilômetros que ainda podem ser percorridos com o combustível restante no tanque.

Observação: pode acontecer que esse número aumente após uma mudança de condução ou mudança de relevo, ocasionando uma redução importante do consumo instantâneo.

Quando a autonomia é inferior a 30 km, três traços são exibidos. Após o abastecimento do tanque a autonomia será exibida assim que ultrapassar 100 km. Se traços horizontais forem exibidos de

forma contínua quando em movimento no lugar de números, consulte a rede PEUGEOT.

### Consumo médio

É a quantidade média de combustível consumido após o computador ter sido zerado pela última vez.

#### Consumo instantâneo

É a quantidade média de combustível consumido nos últimos segundos.

Essa função é exibida somente a partir de 30 km/h.

### Distância percorrida

Indica a distância percorrida desde que o computador foi zerado pela última vez.

#### Velocidade média

É a velocidade média calculada desde que o computador foi zerado pela última vez (com a ignição ligada).



# **A VENTILAÇÃO**

Sistema para criar e manter boas condições de conforto no habitáculo do veículo.

#### Entrada de ar

O ar que circula no habitáculo é filtrado e provém do exterior pela grelha situada na base do pára-brisa ou do interior em recirculação de ar.

### Tratamento do ar

O ar que entra segue percursos diferentes em função dos comandos selecionados pelo condutor:

- chegada direta ao habitáculo (entrada de ar);
- passagem num circuito de aquecimento (aquecimento);
- passagem num circuito de refrigeração (ar-condicionado).

O comando de temperatura permite obter o nível de conforto desejado misturando o ar dos diferentes circuitos.

O comando de distribuição do ar permite propagar o ar no habitáculo combinando várias saídas de aeração.

O comando de fluxo de ar permite aumentar ou diminuir a velocidade do vento do ventilador.

### Painel de comando

Os comandos desse sistema estão agrupados no painel **A** do console central. De acordo com o modelo, as funções apresentadas são:

- o nível de conforto desejado;
- o fluxo de ar;
- a distribuição de ar;
- o degelo e o desembaçamento;
- os comandos manuais ou automáticos do ar-condicionado.

## Difusão de ar

- Dutos de degelo ou de desembaçamento do pára-brisa.
- Dutos de degelo ou de desembaçamento dos vidros laterais dianteiros.
- Aeradores laterais reguláveis e orientáveis.
- Aeradores centrais reguláveis e orientáveis.
- Saídas de ar nos pés dos passageiros da frente.
- Saídas de ar nos pés dos passageiros de trás.



## CONSELHOS PARA A VENTILAÇÃO E O AR-CONDICIONADO

Para que estes sistemas sejam plenamente eficazes, respeite as regras de utilização e de manutenção seguintes:

- Se após uma parada prolongada ao sol, a temperatura interior permanecer muito elevada, não hesite em arejar o habitáculo durante alguns instantes.
  - Coloque o comando do fluxo de ar a um nível suficiente para assegurar uma boa renovação do ar no habitáculo.
- Para obter uma distribuição de ar homogênea, cuide para não obstruir a grelha de entrada de ar exterior situada sobre o capô, os difusores e as passagens de ar sob os bancos dianteiros.
- Ligue o sistema de ar-condicionado 5 a 10 minutos, uma a duas vezes por mês para o manter em perfeitas condições de funcionamento.
- Zele pelo bom estado do filtro do habitáculo e mande substituir periodicamente os elementos filtrantes. (Consulte o capítulo "As verificações").
  - Recomendamos que prefira um filtro de habitáculo combinado. Graças ao seu segundo filtro ativo específico, ele contribui para a purificação do ar respirado pelos ocupantes e à limpeza do habitáculo (redução dos sintomas alérgicos, dos maus odores e depósitos de gordura).
- Para assegurar o bom funcionamento do sistema de ar condicionado, recomendamos igualmente um controle regular.
- Se o sistema não produzir frio, não o ative e contate a rede PEUGEOT.

Em caso de tração de uma carga máxima em forte declive com temperatura elevada, desligar o ar-condicionado permite recuperar potência motriz e melhorar portanto a capacidade de reboque.

A condensação criada pelo ar-condicionado provoca, um escoamento de água normal sob o veículo parado.



O sistema de ar-condicionado não contém cloro e não representa perigo para a camada de ozônio.

#### O AR-CONDICIONADO MANUAL

O sistema de ar-condicionado pode funcionar apenas com o motor ligado.



## 1. Regulagem da temperatura

Gire o botão de azul (frio) para vermelho (quente) para ajustar a temperatura de acordo com sua conveniência.

## 2. Regulagem do fluxo de ar



- Gire o botão da posição 1 à posição 4, para obter um fluxo de ar suficiente para garantir seu conforto.
- Se colocar o comando de fluxo de ar na posição OFF (neutralização do sistema), o conforto térmico não será mais fornecido. No entanto, um ligeiro fluxo de ar, causado pelo deslocamento do veículo, continua perceptível.

#### 3. Regulagem da distribuição do ar



Pára-brisa e vidros laterais.



Pára-brisa, vidros laterais e pés dos ocupantes.



Pés dos ocupantes.

Essas regulagens são recomendadas para os climas frios.



Difusores centrais e laterais.

Essa regulagem é recomendada para climas quentes.

## 4. Entrada do ar / Recirculação do ar



Desloque o comando manual para a direita para ficar na posição "Recirculação do ar interior".



Desloque o comando manual para a esquerda para voltar à posição "Entrada do ar externo".

A entrada de ar externo permite evitar o embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais.

A recirculação do ar interior permite isolar o habitáculo dos odores e fumaças do exterior.

Assim que possível, volte para entrada do ar externo para evitar os riscos de degradação da qualidade do ar e para evitar o embaçamento.

## Degelo - desembaçamento

Para degelar ou desembaçar rapidamente o pára-brisa e os vidros laterais:

- coloque o comando de entrada de ar 4 na posição "Entrada do ar exterior";
- coloque o botão de distribuição de ar 3 na posição "Pára-brisa";
- coloque os botões de temperatura 1 e de fluxo de ar 2 na posição máxima;
- feche os difusores centrais;
- ligue o ar-condicionado, pressionando o botão "A/C".

## 5. Ligar / desligar o ar-condicionado



O ar-condicionado foi previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações com os vidros fechados.

## Ele permite:

- no verão, abaixar a temperatura;
- no inverno, acima de 0°C, aumentar a eficácia do desembaçamento.

#### Ligar

Pressione o botão "A/C", o indicador associado acende.

O ar-condicionado funciona apenas quando o botão de regulagem do fluxo de ar 2 estiver na posição "OFF".

#### Desligar

Pressione novamente o botão "A/C", o indicador associado apaga.

## O DEGELO DO VIDRO TRASEIRO



O botão de comando situa-se na fachada do sistema de arcondicionado.

## Ligar

O degelo do vidro traseiro funciona apenas com o motor ligado.

Pressione este botão para degelar o vidro traseiro. O indicador associado ao botão acende.

## Desligar

O degelo desliga automaticamente para evitar um consumo excessivo de corrente.

É possível parar o funcionamento do degelo antes que desligue automaticamente, pressionando novamente o botão. O mostrador associado ao botão apaga.

Se o motor for desligado antes que o degelo pare automaticamente, ele voltará a funcionar quando o motor for novamente ligado.

Desligue o degelo do vidro traseiro quando julgar necessário, pois um consumo de corrente menor permite uma diminuição do consumo de combustível.

## O AR-CONDICIONADO AUTOMÁTICO



O ar-condicionado pode funcionar apenas com o motor ligado.

#### Funcionamento automático

## 1. Programa automático de conforto



Pressione o botão "AUTO". O símbolo "AUTO" é exibido.

Recomendamos a utilização deste programa, que regula automaticamente e de forma otimizada o conjunto das funções, a temperatura no habitáculo, o fluxo de ar, a distribuição e a recirculação do ar, segundo o valor de conforto selecionado

Este sistema foi previsto para funcionar de forma eficaz em todas as estações do ano, com os vidros fechados.

Com o motor frio, para evitar uma difusão excessiva de ar frio, o fluxo de ar alcançará seu nível ideal progressivamente.

Em climas frios, o sistema privilegia a difusão de ar quente unicamente na direção do pára-brisas, dos vidros laterais e aos pés dos passageiros.

## 2. Regulagem da temperatura

O valor indicado no mostrador corresponde a um nível de conforto e não a uma temperatura em graus Celsius ou Fahrenheit.



Pressione as setas 1 (alto e baixo) para modificar esse valor.

Uma regulagem ao redor de 21 permite obter um conforto ideal. De acordo com sua necessidade, é normal uma regulagem entre 18 e 24.

Ao entrar no veículo, se a temperatura interna for muito mais fria ou muito mais quente que o valor de conforto, não é útil modificar o valor exibido para atingir o conforto desejado. O sistema compensa automaticamente e o mais rapidamente possível a diferença de temperatura.

#### 3. Programa automático de visibilidade

Para desembaçar ou degelar rapidamente o pára-brisas e os vidros laterais (umidade, muitos passageiros, geada etc.), o programa automático de conforto pode ser insuficiente.



Selecione então o programa automático de visibilidade.

O sistema gera automaticamente o ar condicionado, o fluxo de ar e distribui a ventilação de forma ideal na direção do pára-brisas e dos vidros laterais.

Para paras o sistema, pressione novamente a tecla "AUTO".

## Regulagens manuais

É possível, de acordo com seu gosto, fazer uma escolha diferente da proposta pelo sistema, modificando uma regulagem. As outras funções serão sempre geradas automaticamente.

Pressione a tecla "AUTO" para voltar ao funcionamento completamente automático.

#### 4. Ligar / desligar o ar-condicionado



Pressione este botão para parar o ar condicionado. O símbolo "ECO" será exibido.

Desligar o ar-condicionado pode gerar inconveniências (umidade, vapor).

Pressione novamente o botão para garantir o retorno ao funcionamento automático do ar-condicionado. O símbolo "A/C" é será exibido.

## 5. Regulagem da distribuição do ar



- Pressione sucessivamente este botão para orientar de forma alternativa o fluxo de ar para:
- o pára-brisa e os vidros laterais (desembaçamento ou degelo);
- o pára-brisa, os vidros laterais e os pés dos passageiros;
- os pés dos passageiros;
- os difusores centrais, os difusores laterais e os pés dos passageiros:
- os difusores centrais e laterais.

#### 6. Regulagem do fluxo de ar



- Pressione o botão "-" para reduzir o fluxo de ar.
- Pressione o botão "+" para aumentar o fluxo de ar.

## 7. Entrada do ar / Recirculação do ar



Pressione este botão para que o ar interno recircule. O símbolo de recirculação do ar será exibido.

A recirculação do ar permite isolar o habitáculo dos odores e fumaças do exterior.

Assim que possível, pressione novamente este botão para permitir a entrada do ar externo e evitar o embaçamento.



Evite o funcionamento prolongado em recirculação do ar interno (risco de embaçamento e de degradação da qualidade do ar).

## Neutralização do sistema



Pressione o botão "OFF".

Esta ação neutraliza todas as funções do sistema de ar-condicionado.

O conforto térmico não é mais administrado. Um lave fluxo de ar, devido ao deslocamento do veículo, permanece, no entanto, perceptível.

Pressione novamente o botão "OFF", "AUTO" ou "visibilidade" para reativar o sistema com os valores anteriores à neutralização.



Evite dirigir por um tempo longo demais com o ar-condicionado neutralizado.



#### **OS BANCOS DIANTEIROS**

Banco composto por um assento, um encosto e um apoio de cabeça reguláveis para adaptar sua posição às melhores condições de condução e de conforto.

## 1 - Regulagem longitudinal

Erga o comando e mova o banco para frente ou para trás.

# 2 - Regulagem da altura e da inclinação do apoio de cabeça

Para erguer o apoio de cabeça, puxe-o para cima.

#### A regulagem correta é ter a borda superior do apoio no mesmo nível da parte superior da cabeça.

O apoio de cabeça possui uma presilha com um serrilhado que impede sua descida (dispositivo de segurança em caso de choque).

Para abaixar o apoio de cabeça é necessário pressionar simultaneamente:

- o botão situado na guia à esquerda, na base da presilha do apoio de cabeça;
- o apoio de cabeça para baixo.

Para retirá-lo, pressione o pino.

É possível também regular a inclinação do apoio de cabeça.



Nunca dirija sem os apoios de cabeça, que devem estar instalados e corretamente regulados.

#### 3 - Acesso aos bancos traseiros

(3 portas),  ${\bf A}$  ou  ${\bf B}$ , de acordo com a versão

A. Coloque os dedos em uma das duas alças e empurre apenas para frente para dobrar o encosto e avançar o banco.

Ao ser recolocado no lugar, o banco retorna a sua posição inicial.



Nada deve impedir que o banco retorne a sua posição inicial. O banco deve retornar a sua posição inicial para que possa ser travado.

Se o banco estiver na posição deitada será impossível ter acesso aos bancos traseiros.

B. Coloque os dedos em uma das duas alças e empurre-a apenas para frente para abaixar o encosto. Ao recolocar no lugar, o encosto volta a sua posição inicial.

## 4 - Regulagem da altura

Puxe o comando para cima.

Libere o banco de seu peso para erguêlo ou apóie no banco para descê-lo.

# 5 - Regulagem da inclinação do encosto

Empurre a alça para trás.

#### Apoios de cabeça traseiros

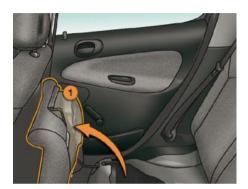
Possuem uma posição de utilização (alta), uma posição de disposição (baixa).

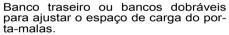
Para abaixá-los, pressione o pino.

Os apoios de cabeça traseiros são também desmontáveis.

Para subi-los, erga-os até travarem e pressione o comando de destravamento

#### **OS BANCOS TRASEIROS**





Para abaixar os bancos traseiros:

- levante a parte dianteira do assento 1;
- mova o assento 1 na direção dos assentos dianteiros:





- posicione o cinto sob o passador de correia 2;
- puxe o botão 3 para destravar o encosto 4;
- abaixe ou retire o apoio de cabeça;
- abaixe o encosto 4.

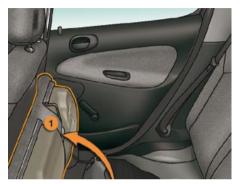
Comece sempre pelo assento, nunca pelo encosto (risco de deterioração). Para recolocar no lugar:

- levante o encosto;
- recoloque o assento;
- reposicione o cinto abdominal e os botões de travamento antes de travar a parte da frente do assento.



Preste atenção para não bloquear os cintos.

# O ENCOSTO TRASEIRO REBATÍVEL





- erga a parte da frente do assento 1;
- mova o assento 1 na direção dos assentos dianteiros;







- posicione o cinto sob o passador de correia **2**;
- puxe os comandos 3 para desbloquear o encosto 4;
- abaixe ou retire os apoios de cabeça;
- dobre o encosto 4.

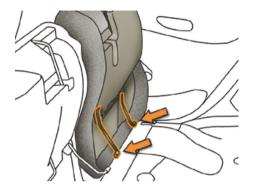
Comece sempre pelo assento e nunca pelo encosto (risco de deterioração).

Para recolocar no lugar:

- levante o encosto;
- abaixe o assento;
- reposicione o cinto abdominal e os botões de travamento antes de travar a parte da frente do assento.

Preste atenção para não bloquear os cintos.

# Desmontagem do assento traseiro Encosto dobrável



- Dobre o assento na direção dos bancos dianteiros.
- Aperte as fixações do assento para soltá-las.
- Remova o banco



- Retire o apoio de cabeça para obter uma inclinação máxima do encosto do banco.
- Pressione o comando 5 para trás para inclinar o encosto do banco.

### O TRANSPORTE DE OBJETOS LONGOS



### Banco dianteiro:

Dobre o encosto para frente usando o comando 5 (ver parágrafo correspondente).

#### Banco traseiro:

- desmonte o assento:
- abaixe o encosto.

### **OS RETROVISORES**

#### **Retrovisores exteriores**

Espelho regulável que permite a visão traseira lateral necessária para situações de ultrapassagem ou estacionamento.

#### Modelo manual



# Regulagem

Mexa a alavanca nas quatro direções para uma boa orientação do espelho do retrovisor.

#### **Fechamento**

Em estacionamento, feche manualmente o retrovisor para protegê-lo.

#### Abertura

Antes de dar partida, abra o retrovisor.

#### Modelo elétrico



## Regulagem

- Gire o comando 1 para a direita ou para a esquerda para selecionar o retrovisor correspondente.
- Desloque o comando 1 nas quatro direções para efetuar a regulagem.
- Recoloque o comando 1 na posição central.

### **Retrovisor interior**



Espelho regulável que permite a visão central traseira.

O retrovisor possui um dispositivo antiofuscamento para a noite.

# Regulagem

Regule o retrovisor para uma boa orientação do espelho na posição "dia".

# Posição dia / noite

- Erga o botão para passar para a posição anti-ofuscamento "noite".
- Empurre o botão para passar à posição normal "dia".

Por medida de segurança, os retrovisores devem ser regulados para reduzir o "ângulo morto".

# A REGULAGEM DO VOLANTE

Volante regulável em altura para adaptar a posição de condução em função do tamanho do condutor.



# Regulagem

- Com o veículo parado, abaixe o comando para destravar o volante.
- Regule a altura.
- Erga o comando para travar o volante.



Por medida de segurança, estas manobras devem ser obrigatoriamente feitas com o veículo parado.

### O PÁRA-SOL

Dispositivo de proteção contra o sol que vem de frente ou de lado e dispositivo de cortesia.

Os pára-sóis são munidos de um espelho de cortesia para o condutor, com tampa de ocultação.

## O CINZEIRO DIANTEIRO

Para esvaziá-lo, feche a tampa. Solte a haste e puxe o cinzeiro para o alto.

# A TOMADA PARA ACESSÓRIOS DE 12V

É alimentada a partir da chave na posição acessórios (1a posição).



### O PORTA-LUVAS



Para abrir o porta-luvas, levante a alavanca.

O porta-luvas se ilumina com a abertura da tampa.

- Dispositivo para pasta contendo os documentos de bordo.
- 2. Porta-bebidas.
- 3. Porta-lápis.
- Dispositivo para óculos.
- 5. Dispositivo para cartões.
- 6. Porta-moedas.

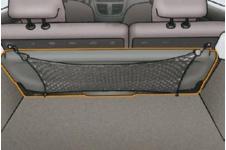
# EQUIPAMENTOS DO PORTA-MALAS (HATCHBACK)



#### Tampa traseira

Para retirar a tampa:

- solte os dois cordões 1;
- levante ligeiramente a tampa para retirá-la.



Há várias possibilidades para guardar a tampa:

- atrás dos bancos dianteiros;
- atrás do banco traseiro com o auxílio da rede de retenção de bagagens;
- deitada no porta-malas.



# Rede de fixação de bagagens\*

Use os anéis de amarração, situados no chão do porta-malas e no encosto do banco traseiro para prender a rede de fixação de bagagens.

## Triângulo de sinalização

De acordo com o país de comercialização, um triângulo de sinalização pode ser mantido no porta-malas.

\* De acordo com a versão.

# EQUIPAMENTOS DO PORTA-MALAS (SEDAN)



# Rede de separação

Utilizar os anéis de amarração, situados no piso da mala e no encosto do banco traseiro, para fixar a rede de separação.



# Organizações laterais

As organizações laterais no porta-malas são equipadas com uma cinta que fixar diversos objectos (garrafões, caixa de primeiros socorros, ...)



# EQUIPAMENTOS DO PORTA-MALAS (SW)

### 1. Alças de apoio

### 2. Ganchos para roupas\*

Existem quatro ganchos para pendurar roupas.

# 3. Fixações da rede de retenção de carga alta

Uma rede de retenção de carga alta pode ser instalada atrás dos bancos dianteiros.

Abra as proteções das fixações altas. Instale uma extremidade da barra metálica em uma das duas fixações, comprima a barra e em seguida, instale a outra extremidade e solte.

Fixe os dois ganchos das tiras da rede atrás dos bancos dianteiros, com o banco traseiro dobrado, ou nos anéis de amarração do piso.

Os anéis estão situados ao lado das fixações altas correspondentes.

Estique as duas tiras.

#### 4. Ganchos

Existem dois ganchos laterais para pendurar bolsas pequenas.

#### 5. Redes de arrumação

Existem duas redes (não desmontáveis) que podem conter a rede de fixação de bagagens, uma caixa de primeiros-socorros etc.

### 6. Correias de fixação

Existem duas correias para pendurar diversos objetos: galões etc.

#### 7. Protetor de bagagem

**Observação:** destrave o encosto do banco traseiro para facilitar a instalação e a retirada do protetor de bagagem.

Para retirar o protetor:

- A retire os guias do protetor de bagagem dos trilhos dos montantes;
- **B** dobre o protetor de bagagem e retire-o dos suportes.

Para instalá-lo:

- C coloque as extremidades dianteiras do protetor de bagagem nos dois suportes, dobre-o completamente até o nível dos montantes do portamalas;
- D insira as guias do protetor de bagagem nos trilhos dos montantes.

### 8. Anéis de suporte

Há oito anéis de suporte para prender a rede de retenção de bagagens: quatro no encosto do banco traseiro e quatro no chão do porta-malas (dois sob o tapete, no fundo do porta-malas).

### 9. Rede de retenção de carga alta

Esta rede está disponível unicamente em acessórios.

### Triângulo de sinalização

De acordo com o país de comercialização, um triângulo de sinalização pode ser mantido no porta-malas.

De acordo com o país.

#### **AS CHAVES**





As chaves permitem o acionamento independente das fechaduras das portas dianteiras, do porta-malas (hatchback). da tampa do reservatório, do anti-furto de direção e da ignição.

#### Travamento e destravamento centralizado

As chaves permitem, a partir das portas dianteiras, o travamento e o destravamento das portas e do porta-malas.

Se uma das portas, o porta-malas ou o vidro traseiro (SW) estiver aberto, o travamento centralizado não ocorre.

#### O controle remoto

O controle remoto possui as mesmas funções da chave para operações à distância.

#### Travamento

Para travar o veículo, pressione o botão A.

O travamento é sinalizado pelo acendimento fixo das luzes indicadoras de direção durante cerca de dois segundos.

#### Destravamento

Para destravar o veículo, pressione o botão B

O destravamento é assinalado pelo piscar rápido das luzes indicadoras de direção.

Particularidades do SW: o destravamento do veículo e a abertura do vidro traseiro são efetuados através de uma longa pressão no botão **B**.



Se o veículo estiver travado e o destravamento for acionado sem que as portas sejam abertas em 30 segundos, o veículo travará automaticamente

Evite manusear os botões do controle remoto fora do alcance de seu veículo, pois há risco de torná-lo inoperante. Neste caso. será necessário efetuar uma reinicialização do controle remoto (ver capítulo correspondente).

# Partida do veículo



Há quatro posições possíveis para a chave na ignicão de partida:

- 1. Posicão STOP: a ignição está desligada.
- 2. 1o entalhe, posição Acessórios: a ignicão está desligada, mas os acessórios podem funcionar.
- 3. 2o entalhe, posição Deslocamento:
  - a ignição está ligada.
- 4. Posição Partida:
  - a partida é acionada.

#### anti-furto de direção

Antes de dar a partida, destrave a direção, se necessário, girando ligeiramente o volante ao mesmo tempo que a chave.

É aconselhável desembrear durante a ação para facilitar a partida do motor.



# Esquecimento da chave

O esquecimento da chave no anti-furto de direção é assinalado por um sinal sonoro quando a porta do condutor é aberta.

### Localização de veículo

Para localizar seu veículo, previamente travado, em um estacionamento:

pressione o botão A, as luzes do teto acendem e as luzes indicadoras de direção piscam durante alguns segundos.

# Troca da bateria do controle remoto

Bateria de referência: CR2016 / 3 volts. Para trocar a bateria, retire o parafuso e, com uma moeda, solte a tampa do anel

Se após a troca da bateria o controle remoto não funcionar, efetue um procedimento de reinicialização.

# Reinicialização do controle remoto

- Desligue a ignição.
- Religue a ignição.
- Pressione imediatamente o botão A por alguns segundos.
- Desligue a ignição e retire a chave de controle remoto do anti-furto. O controle remoto será operacional novamente.

# **ANTI-PARTIDA ELETRÔNICA**

Bloqueia o sistema de controle do motor após o desligamento da chave e impede o funcionamento do veículo por arrombamento.

A chave possui um chip eletrônico com um código particular. Ao ligar a ignição, o código deve ser reconhecido para que a partida seja possível.

Em caso de avaria do sistema, o indicador do botão de travamento centralizado, situado no console de freio de estacionamento, pisca rapidamente ao se colocar a chave no contato (2a posição da chave).

Neste caso, seu veículo não parte. Consulte rapidamente a rede PEUGEOT



# Chaves

Anote cuidadosamente o número de cada chave. Este número está codificado na etiqueta junto à chave.

#### Controle remoto

O controle remoto de alta freqüência é um sistema sensível; não o manipule nos bolsos, pois há o risco de destravar o veículo sem seu conhecimento. Evite manipular os botões do controle remoto fora do alcance e fora da visão de seu veículo, pois há um risco de torná-lo inoperante, sendo, neste caso, necessário efetuar uma nova reinicialização.

O controle remoto não pode funcionar enquanto a chave está no anti-furto, mesmo com a ignição desligada, exceto para a reinicialização.

#### Fechamento do veículo

Conduzir com as portas travadas pode tornar o acesso de emergência ao habitáculo mais difícil em caso de urgência.

Por medida de segurança (crianças a bordo), retire a chave do anti-furto ao sair do veículo, mesmo que por um curto espaço de tempo.

# Proteção anti-furto

Não efetue qualquer modificação ao sistema de anti-partida eletrônica, o que poderia levar a maus funcionamentos.

# Ao comprar um veículo usado

Providencie uma memorização das chaves na rede PEUGEOT, para certificar-se de que as chaves sob sua posse sejam as únicas que permitem ligar o veículo.

# Em caso de perda das chaves

Dirija-se à rede PEUGEOT com os documentos do veículo e com seu documento de identidade.

A rede PEUGEOT poderá recuperar o código da chave e o código do transponder para encomendar a renovação da chave.



Não jogue as pilhas do controle remoto no lixo, pois elas contêm metais nocivos para o meio ambiente.

Entregue-as num ponto de coleta homologado.

#### **O ALARME**

Sistema de proteção e dissuasão contra o roubo de seu veículo. Garante dois tipos de proteção, perimétrica e volumétrica bem como uma função anti-arrombamento

### Ativação e neutralização do alarme Desativação da sirene.

O alarme completa o equipamento de segurança de seu veículo. O alarme fornece dois tipos de proteção:

- proteção perimétrica: o alarme soa em caso de abertura de uma porta. do capô ou da janela traseira:
- proteção volumétrica: o alarme soa em caso de variação do volume no habitáculo (quebra de vidros), ou deslocamento no interior do veículo.

O alarme é também equipado com uma função anti-arrombamento.

Se alquém tentar neutralizar os fios da sirene, o comando central ou a bateria. a sirene soa e as luzes indicadoras de direção acendem.

### Ativação do alarme

(proteção perimétrica e volumétrica) Desligue a ignição e saia do veículo. Trave o veículo

As portas irão travar.

As luzes indicadoras de direção acendem e permanecem acesas de forma fixa durante dois segundos. A lâmpada-piloto vermelha do comando

pisca a cada segundo. Após 5 segundos, a proteção perimétri-

ca é ativada.

Após 45 segundos, a proteção volumétrica é ativada



Quando o alarme é acionado, a sirene soa durante trinta segundos. Após esses trinta segundos, a sirene pára, mas o alarme permanece ativado.



Na ativação do alarme, se uma porta, a porta traseira ou capô não estiverem fechados da forma correta, a sirene é acionada por um instante. Se o veículo for corretamente fechado nos 45 segundos seguintes, o alarme será ativado e as luzes indicadoras de direção permanecerão acesas de forma fixa durante dois segundos. Em todos os casos, o alarme é ativado após 45 segundos.

# Neutralização do alarme

(proteção perimétrica e volumétrica) Pressione o botão de destravamento

da chave com controle remoto As portas serão destravadas.

Os indicadores de direção piscam durante dois segundos.

A lâmpada-piloto vermelha do comando apaga.



Se a lâmpada-piloto continuar a piscar após a desativação do alarme, isso significa que foi iniciada a desativação. Este piscar pára quando a chave é colocada no contato.



#### Corte de alimentação

# (Se a chave com controle remoto não funcionar)

Destrave as portas com a chave. Abra a porta.

O alarme será acionado.

- Ligue a ignição.
- O sistema de imobilização reconhece a chave.
- A sirene pára e o alarme é neutralizado.

# Seleção do tipo de proteção

# Travamento sem ativação do alarme

#### Precaução específica

# Ativação do alarme para proteção perimétrica somente

Durante sua ausência, se desejar deixar um vidro entreaberto ou um animal no interior do veículo, você deverá optar apenas pelo tipo de proteção perimétrica:

- Desligue a ignição.
- Antes de dez segundos, pressione o botão de proteção volumétrica 1 até que a luz indicadora acenda de forma fixa.
- Saia do veículo.
- Trave-o.
- As portas serão travadas.
- As luzes indicadoras de direção acenderão de forma fixa durante dois segundos.
- A lâmpada-piloto vermelha do botão pisca a cada segundo.

# Desativação do alarme para proteção perimétrica apenas

Pressione o botão de destravamento da chave com controle remoto.

As portas destravam.

As luzes indicadoras de direção piscam durante dois segundos.

A lâmpada-piloto vermelha apaga.

# Travamento do veículo sem ativação do alarme

É a chave com controle remoto que ativa o alarme.

Assim, se desejar travar o veículo sem ativar o alarme, trave-o com a ajuda da fechadura.

### Para recarregar ou trocar a bateria:

- Ligue a ignição.
- Nos dez segundos após ligar a ignição, pressione o botão de proteção volumétrica 1 e mantenha-o pressionado durante dois segundos.
- A lâmpada-piloto pisca rapidamente durante três segundos.
- Desconecte a bateria.

Após toda reconexão da bateria:

 Trave e depois destrave o veículo com a chave com controle remoto.

O alarme será ativado na próxima vez em que o veículo for travado.



Não modifique o alarme em caso algum.

# OS ACIONADORES ELÉTRICOS DOS VIDROS

Sistema destinado a abrir ou fechar um vidro de maneira manual ou automática. Equipado com um sistema de neutralização em caso de má utilização dos comandos traseiros.



- Comando do acionador elétrico do vidro do condutor
- 2. Comando do acionador elétrico do vidro do passageiro
- 3. Comando do acionador elétrico do vidro traseiro direito
- 4. Comando do acionador elétrico do vidro traseiro esquerdo
- Neutralização dos comandos dos acionadores elétricos dos vidros traseiros.

# Acionadores elétricos dos vidros

Pressione o comando ou puxe-o. O vidro pára assim que o comando é solto.



Os comandos dos acionadores elétricos dos vidros são sempre operacionais durante cerca de 45 segundos após desligar a ignição ou até a abertura de uma porta dianteira.

# Acionadores elétricos sequenciais dos vidros

- Há duas possibilidades: modo manual
  - Pressione o comando ou puxe-o sem ultrapassar o ponto de resistência. O vidro pára assim que se libertar o interruptor.
- modo automático
  - Pressione o comando ou puxeo além do ponto de resistência. O vidro abre ou fecha completamente após soltar o comando.
  - Um novo impulso pára o movimento do vidro.



Os comandos do acionador elétrico dos vidros permanecem sempre operacionais durante cerca de 45 segundos depois de ter retirado a chave da ignição ou até à abertura de uma das portas da frente.

# Neutralização dos acionadores elétricos dos vidros traseiros



Para segurança das crianças, pressione o comando 5 para neutralizar o funcionamento dos acionadores elétricos dos vidros traseiros em qualquer que seja a sua posição.

Uma primeira pressão ativa a neutralização. A lâmpada-piloto situada no comando acende.

Uma segunda pressão desativa a neutralização. A lâmpada-piloto situada no comando apaga.

#### **OS VIDROS TRASEIROS LATERAIS**

Nas versões 3 portas, é um dispositivo para arejar a parte traseira, limitando a abertura do vidro.

#### **Abertura**

- Mova a alavanca para o exterior.
- Empurre o vidro para abri-lo.

### **Fechamento**

- Puxe a alavanca para fechar o vidro.
- Mova a alavanca até o fim para o interior do veículo, para travar o vidro na posição fechado.

# **OS ACESSOS**

#### **AS PORTAS**

#### Abertura das portas pelo exterior



Portas dianteiras



Portas traseiras (SW)

# Abertura das portas pelo interior



# Travamento por dentro (versão sem travamento centralizado)

Para travar, pressione o botão **A**. O botão tranca a porta em questão.

O botão da porta do condutor permite travar a porta, a mala e o vidro traseiro (SW).

# Destravamento a partir do interior (versão sem travamento centralizado)

Para destravar, puxe o botão **A** ou acione a maçaneta.

# Travamento / Destravamento a partir do interior (versão com travamento centralizado)



A pressão no botão **B** permite travar/ destravar as portas.

#### Alerta "porta aberta"

Com o motor em funcionamento, quando uma porta estiver mal fechada soará um alerta e aparecerá uma mensagem ou desenho localizando-a na tela multifunções.

Com o veículo em andamento, quando o botão da luz do teto estiver na posição "iluminação à abertura de uma porta", esta luz piscará.

# Travamento centralizado automático das portas



As portas podem ser travadas automaticamente durante a movimentação do veículo (velocidade superior a 10 km/h). Acima de 10 km/h, para destravar momentaneamente as portas, pressione

Esta função pode ser ativada ou neutralizada

levemente o botão B.

#### Ativação

Pressione longamente o botão B.

A ativação da função é acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunções.

A mensagem reaparece sempre que ligar a ignição.

# Neutralização

Pressione longamente o botão **B**.

**Observações**: se uma das portas estiver aberta, o travamento interno e o travamento centralizado automático não ocorrerão.

Se o porta-malas estiver aberto, o travamento centralizado automático das portas estará ativo.

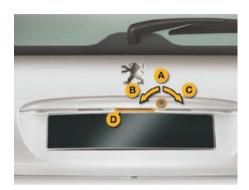
# SEGURANÇA DAS CRIANÇAS



Este dispositivo impede a abertura pelo interior de cada uma das portas traseiras.

Gire o comando **1** em um quarto de volta (45 graus) com a ajuda da chave de contato.

# TRAVAMENTO / DESTRAVAMENTO DO PORTA-MALAS (HATCHBACK)



#### Sem travamento centralizado

Trave o porta-malas girando a chave de  ${\bf A}$  para  ${\bf C}$ .

Destrave o porta-malas, girando a chave de **A** para **B**.

Para abrir o porta-malas, apóie na macaneta **D**.

#### Com travamento centralizado

O travamento e destravamento do porta-malas é simultâneo ao das portas.

Para abrir o porta-malas, apóie na maçaneta **D**.

A iluminação é comandada pela abertura do porta-malas.

# TRAVAMENTO/ DESTRAVAMENTO DO PORTA-MALAS (SEDAN)



#### Com o travamento centralizado

O travamento e o destravamento do porta-malas é simultâneo ao das portas.

Para abrir a mala, pressione a fechadura.

### Com a chave

Trave o porta-malas girando a chave na fechadura (de **A** para **C**).

Destrave-o girando a chave na fechadura (de  $\bf A$  para  $\bf B$ ).

Para abrir o porta-malas, pressione na fechadura.

# TRAVAMENTO / DESTRAVAMENTO DO PORTA-MALAS E DO VIDRO TRASEIRO (SW)



O porta-malas e o vidro traseiro não podem ser abertos ao mesmo tempo.

O travamento ou destravamento do porta-malas é simultâneo ao das portas.

Para abrir o **porta-malas** com o vidro traseiro fechado, pressione o acionador **A** e abra.

Para abrir o **vidro traseiro** com o portamalas fechado, pressione longamente o botão de destravamento do controle remoto ou pressione o acionador **B**, e em seguida, levante o vidro com a ajuda do braço do limpador de vidro (posição **C**).

A iluminação pode ser comandada pela abertura do porta-malas ou do vidro traseiro

Observações: a porta do porta-malas e o vidro traseiro travam automaticamente com o veículo em movimento a 10 km/h. e destravam com a abertura de uma das portas.

Quando o limpador de vidro traseiro está acionado, só é possível abrir o vidro ao final do ciclo

Feche o vidro traseiro utilizando o braco do limpador de vidros ou apoiando no centro do vidro

Alerta de "porta-malas/vidro aberto" Com o motor em funcionamento, quando a porta do porta-malas ou o vidro traseiro estiverem mal fechados. você será alertado por um sinal sonoro e uma mensagem ou desenho na tela multifunção.



Com o veículo em movimento, quando a porta do portamalas ou o vidro traseiro estiverem mal fechados, a luz do pisca se o botão estiver nessa posição.

# Comando de emergência

Dispositivo para destravar mecanicamente o porta-malas em caso de mau funcionamento do travamento centralizado



#### Destravamento

- Dobre os bancos traseiros, para ter acesso à fechadura pelo interior do porta-malas.
- Puxe o ornamento da ianela do porta-malas para liberá-ló.
- Acione o fio de abertura 1 para o alto

# **\*O TETO SOLAR (HATCHBACK)**

Sistema melhorando a ventilação e a luminosidade no habitáculo



# **Funcionamento**

# **Abertura**

- Pressione a parte B do interruptor; o teto abrirá até a posição intermediária.
- Pressione B novamente para a abertura total do teto solar

### **Fechamento**

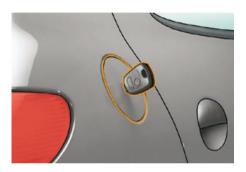
- Pressione a parte A do interruptor: o teto fechará até a posição intermediária (posição de conforto).
- Pressione A novamente para que o teto feche completamente.

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.

# O RESERVATÓRIO DE COMBUSTÍVEL

Dispositivo para efetuar o abastecimento de combustível, após considerar a detecção do nível mínimo associado.

Capacidade do reservatório: cerca de 50 litros.



### **Abastecimento**

Uma etiqueta, colada no interior da porta do tanque, indica o tipo de combustível a ser utilizado utilizar em função de sua motorização.

Para abastecer com toda a segurança:

- pare obrigatoriamente o motor;
- insira a chave na tampa, e gire para a esquerda;
- retire a tampa;
- encha o reservatório, mas não insista em ir além do 3º corte da pistola; isso poderia acarretar maus funcionamentos,

### Após abastecer:

- recoloque a tampa no lugar;
- gire a chave para a direita e retire-a da tampa.

### **Motores Flex**

O motor desse veículo foi desenvolvido para utilizar todos os tipos de gasolina (tipo C sem chumbo) ou álcool (etílico hidratado) à venda nos postos de gasolina do Brasil.

O sistema de injeção eletrônica regula automaticamente, através de sensores, o funcionamento do motor em função da mistura de combustível utilizado, desde que o sistema detecte no mínimo 6 litros.

# O COMANDO DE ILUMINAÇÃO

Dispositivo de seleção e de comando das diferentes luzes dianteiras e traseiras que proporcionam a iluminação do veículo

# Iluminação principal

As diferentes luzes dianteiras e traseiras do veículo foram concebidas para adaptar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condicões climáticas:

- lanternas para ser visto:
- faróis baixos para ver sem ofuscar os outros condutores:
- faróis altos para ver bem em caso de estrada livre

# Iluminação adicional

Outras luzes são instaladas para responder a condições particulares de condução:

- luzes de neblina traseiras para ser visto de longe:
- faróis de neblina dianteiros para ver melhor ainda.

# **Programações**

Estão também disponíveis modos diferentes de comando automático das iluminações, de acordo com a seguintes opções:

- iluminação de acompanhamento:
- acendimento automático.

### Luzes dianteiras e traseiras





A seleção é feita pela rotação do anel



Faróis apagados



Lanterna



Faróis baixos / Faróis altos



Acendimento automático dos faróis

# Passagem de farol baixo para farol

Puxe o comando em sua direção.

#### Esquecimento dos faróis acesos Com a ignição desligada e o acendimento automático dos faróis neutralizado, ao abrir a porta do

condutor, um sinal sonoro é emitido se os faróis tiverem sido deixados acesos

# Faróis de neblina dianteiros e luz de neblina traseira

A seleção é feita pela rotação do anel para frente para acender e para trás para apagar. O estado é visualizado pela luz do painel.



Veículos equipados com luz de neblina traseira (anel B)

### Luz de neblina traseira.

Funciona somente com os faróis baixos e altos.



Com o desligamento automático dos faróis, a luz de neblina traseira e os faróis baixos permanecem acesos (gire o anel para trás para desligar a luz de neblina traseira. Os faróis baixos e as lanternas se apagarão).

# **VISIBILIDADE**



#### Veículos equipados com faróis de neblina dianteiros e luz de neblina traseira (anel C)

Faróis de neblina dianteiros (1a rotação do anel para frente).

Funcionam com os faróis baixos e com as lanternas.

Na mudança para os faróis altos, os faróis de neblina dianteiros apagam e acendem novamente no caso de desligamento dos faróis altos. Faróis de neblina dianteiros e luz de neblina traseira (2a rotação do anel para frente).



Para apagar a luz de neblina traseira e os faróis de neblina dianteiros, gire o anel duas vezes seguidas para trás.



Com o desligamento automático dos faróis ou o desligamento manual dos faróis baixos, os faróis de neblina dianteiros, a luz de neblina traseira e as lanternas permanecem acesos (gire o anel para trás para apagar os faróis de neblina dianteiros. As lanternas apagarão).

# Iluminação temporária de acompanhamento

Ao deixar seu veículo, as lanternas e os faróis baixos podem permanecer acesos durante cerca de 30 segundos.

#### Para isso:

- coloque a chave na posição STOP;
- coloque o comando de iluminação na posição O;
- faça um "sinal de luzes";
- saia e tranque o veículo.



Em tempos claros ou sob chuva, tanto de dia como de noite, os faróis de neblina dianteiros e a luz de neblina traseira ofuscam e são proibidos.

Não esqueça de apagá-los assim que não forem mais necessários.

# Indicadores de direção (piscas)



Esquerdo: para baixo.

Direito: para cima.

# ACENDIMENTO AUTOMÁTICO DOS FARÓIS

Os faróis altos e baixos acendem automaticamente em caso de pouca luminosidade e em caso de funcionamento contínuo dos limpadores dos vidros, e apagam quando a luminosidade volta a ser suficiente ou quando os limpadores dos vidros param de funcionar.

Com neblina ou neve, o sensor de luminosidade pode detectar uma luz suficiente, e os faróis não acenderão automaticamente. Se necessário, você deve acender os faróis baixos manualmente.

Esta função é ativada na entrega do veículo.

Para neutralizar ou ativar a função:

- coloque a chave na posição acessórios (1a posição da chave);
- coloque o comando de acendimento na posição AUTO/0;
- pressione mais de quatro segundos a sua extremidade.

Não cubra o sensor de luminosidade, acoplado ao sensor de chuva, situado no meio do pára-brisas, atrás do retrovisor interno. Ele serve para o acendimento automático dos faróis.

## Controle do funcionamento

#### Ativação

A função ativada é acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunção.

#### Neutralização

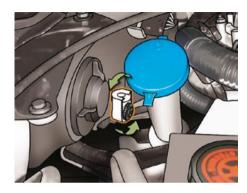
A função neutralizada é acompanhada por um sinal sonoro.

Quando o condutor utiliza os comandos de iluminação manuais, a função é temporariamente neutralizada.

Em caso de avaria do sensor de luminosidade, os faróis se acendem seguidos por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunção.

Consulte a Rede PEUGEOT.

# A REGULAGEM DOS FARÓIS



Para não incomodar os outros usuários das ruas, os faróis devem ser regulados em altura, em função da carga do veículo. O botão de regulagem está situado no compartimento motor, em cada bloco ótico

Para acessar o botão de regulagem do lado direito, retire a boca de enchimento do líquido do lava-vidros.

Posição vertical. 1 ou 2 pessoas.

1a posição. 4 pessoas.

2a posição. 4 pessoas + cargas.

**3a posição.** 5 pessoas + cargas máximas autorizadas.

**4a posição.** Condutor + cargas máximas autorizadas.

Regulagem inicial em posição vertical.

### O COMANDO DO LIMPADOR DE VIDRO

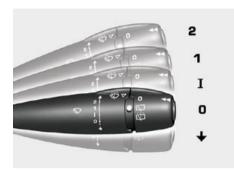
Dispositivo de seleção e de comando dos diferentes movimentos dianteiros e traseiros do limpador de vidros, que garantem uma retirada da chuva e a limpeza do vidro.

Os diferentes limpadores de vidro dianteiros e traseiros do veículo foram concebidos para melhorar progressivamente a visibilidade do condutor em função das condições climáticas.

#### **Programações**

Estão também disponíveis modos diferentes de comando automático dos limpadores de vidros, de acordo com as seguintes opções:

- cadência automática para o limpador de vidro dianteiro;
- secagem traseira na passagem da marcha a ré (exceto SEDAN).



# Limpador de vidro dianteiro com movimento intermitente

- 2 Movimento rápido (chuvas fortes).
  - Movimento normal (chuva moderada).
- I Movimento intermitente.
- 0 Parado.
- Movimento único (pressione para baixo).

Na posição Intermitente, o ritmo do movimento é proporcional à velocidade do veículo



# Limpador de vidro dianteiro com movimento automático

- 2 Movimento rápido (chuvas fortes).
- Movimento normal (chuva moderada).
   AUTO Movimento automático.
- O Parado.
- Movimento único (pressione para baixo).

Na posição **AUTO**, o ritmo do movimento é proporcional à intensidade da chuva.

É necessário reativar o movimento dos limpadores dos vidros, após cada desligamento do contato:

- desloque o comando para qualquer posição;
- em seguida, coloque-o na posição desejada.

# Limpador em cadência automática

Na posição AUTO, o limpador do vidro funciona automaticamente e adapta sua velocidade de acordo com a intensidade da chuva.

# Controle de funcionamento Ativação

A ativação da função é acompanhada por uma mensagem na tela multifuncão.

Em caso de mau funcionamento, o condutor é informado por um sinal sonoro.

Na posição **AUTO**, o limpador do párabrisa funcionará em modo intermitente. Consulte a rede PEUGEOT para verificar o sistema.

Não cubra o sensor de chuva situado no pára-brisa atrás do retrovisor interior.

Quando for efetuar uma lavagem automática, corte o contato ou certifique-se que o comando do limpador de vidro não esteja na posição **AUTO**.

No inverno, é aconselhável esperar o degelo completo do pára-brisa antes de acionar o limpador automático.

#### Lava-vidro

Puxe o comando do limpador de vidro em sua direção. O lava-vidro e depois o limpador funcionam durante um período determinado.

# Limpador do vidro traseiro (exceto SEDAN)

Gire o anel **A** até a primeira posição, para obter um movimento intermitente.

É necessário reativar o comando após cada desligamento da ignição. Para isso, coloque o comando em uma posição qualquer e recoloque-o, em seguida, na posição desejada.

# Limpeza automática do vidro traseiro

Quando o comando do limpador de vidro dianteiro está ativado e a marcha a ré é engatada, o limpador de vidro traseiro funciona em modo intermitente.



Em caso de utilização de um suporte para bicicletas, consulte a rede PEUGEOT para neutralizar essa função ou instale um suporte para bicicletas homologado pela PEUGEOT.

#### Lava vidro traseiro

Gire o anel **A** além do primeiro entalhe, o lava vidro e depois o limpador de vidro funcionam durante um período determinado.

**SW:** as funções de limpador de vidro e lava vidro traseiros são neutralizadas automaticamente quando o vidro traseiro está aberto.

# **VISIBILIDADE**

#### **LUZES DO TETO**

Dispositivo de seleção e de comando das diferentes iluminações do habitáculo.



# Luz do teto dianteira (botão A)



Nesta posição, acende durante cerca de 30 segundos:

- ao destravar o veículo:
- na abertura de uma porta;
- na abertura do porta-malas e do vidro traseiro (SW);
- ao desligar a ignição.

Apaga guando o veículo é travado.

Pisca com o veículo em movimento, se uma porta ou o porta-malas não estiver fechado corretamente



Permanentemente apagada.



Iluminação permanente, chave na posição acessórios ou ignição ligada.



# Luz de teto traseira (SW)



Nesta posição, acende durante cerca de 30 segundos:

- ao destravar o veículo:
- na abertura de uma porta, do portamalas e do vidro traseiro:
- ao desligar a ignição.

Apaga guando o veículo é travado.

Pisca com o veículo em movimento, se uma porta ou o porta-malas não estiver fechado corretamente.



Permanentemente apagada.



Iluminação permanente, chave na posição acessórios ou ignição ligada.

# OS INDICADORES DE DIREÇÃO

Dispositivo de seleção das luzes indicadoras de direção esquerda ou direita, para assinar a mudança de direção do veículo.



- Abaixe a alavanca de iluminação para uma manobra para a esquerda.
- Erga a alavanca de iluminação para uma manobra para a direita.

# O SINAL DE EMERGÊNCIA

Sistema de alerta visual pelas luzes indicadoras de direção para prevenir os outros usuários da via em caso de defeito, de reboque ou de acidente de um veículo.



Pressione o botão A, as luzes indicadoras de direção piscam.

Pode funcionar com a ignição desligada.

# Acendimento automático das luzes de emergência

Numa frenagem de urgência e em função da desaceleração, as luzes de emergência acendem. As luzes apagarão automaticamente, à primeira aceleração.

Senão, pressione o botão A para apagar as luzes indicadoras de direção.



Por medida de segurança durante um engarrafamento, quando for o último da fila, ligue o sinal de emergência.

## **A BUZINA**

Sistema de alerta para prevenir os outros usuários da via sobre um perigo iminente.



Pressione um dos lados do volante.



Utilize a buzina de forma moderada e unicamente nos seguintes casos:

- perigo imediato;
- ultrapassagem de ciclista ou pedestre;
- aproximação de local sem visibilidade.

# OS SISTEMAS DE ASSISTÊNCIA À FRENAGEM\*



Conjunto dos sistemas complementares para lhe auxiliar a frear com toda a segurança e de forma ideal nas situações de urgência:

- o sistema de anti-bloqueio das rodas (ABS);
- o distribuidor eletrônico de frenagem (REF);
- o auxílio à frenagem de urgência (AFU).

# Sistema anti-bloqueio das rodas e distribuidor eletrônico de frenagem

Sistemas associados para aumentar a estabilidade e a capacidade de manobra de seu veículo em frenagem, em particular sobre pavimentos com defeitos ou escorregadios.

#### Ativação

O sistema anti-bloqueio intervém automaticamente quando há um risco de bloqueio das rodas.

O funcionamento normal do sistema ABS pode se manifestar por leves vibrações no pedal do freio.



Em caso de frenagem de urgência, pressione muito forte sem soltar o esforço.

#### Anomalia de funcionamento



O acendimento desta lâmpadapiloto, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensaqem na tela multifuncão, indica

um mau funcionamento do sistema de anti-bloqueio que pode provocar uma perda do controle do veículo durante a frenagem.

O acendimento desta lâmpada-piloto, associado às lâmpadas-piloto **STOP** e **ABS**, acompanhado por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunção, indica um mau funcionamento do distribuidor eletrônico que pode provocar uma perda de controle do veículo na frenagem.

Pare obrigatoriamente o veículo nas melhores condições de segurança.

Em qualquer caso, consulte a rede PEUGEOT.



Em caso de troca de rodas (pneus e rodas), verifique que sejam conformes às indicações do fabricante.

# Auxílio à frenagem de urgência

Sistema que permite, em caso de urgência, atingir mais rapidamente a pressão ideal de frenagem, e assim reduzir a distância de parada.

### Ativação

O sistema é acionado em função da velocidade de pressão do pedal de freio. Isso se traduz por uma diminuição da resistência do pedal e por um aumento da eficácia da frenagem.

Em caso de frenagem de urgência, pressione muito forte, sem jamais soltar o esforço.

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.

### OS CINTOS DE SEGURANÇA



# Regulagem da altura do cinto dianteiro

Para rebaixar o ponto de fixação, puxe o comando em sua direção e deslize-o para baixo.

Para erguer o ponto de fixação, deslize o comando para cima.



# Travamento dos cintos de segurança

Puxe a correia e, em seguida, insira a lingüeta na caixa de engate.

Verifique o travamento efetuando um teste de tração sobre a tira.

# Destravamento dos cintos de segurança

Pressione o botão vermelho do cinto.

#### \*Cintos de segurança dianteiros com pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço

A segurança em caso de colisões frontais foi melhorada graças à adoção de cintos com pré-tensão pirotécnica e limitador de esforço nos bancos dianteiros. De acordo com a importância da colisão, o sistema de pré-tensão pirotécnica ajusta instantaneamente os cintos e os cola ao corpo dos ocupantes.

Os cintos com pré-tensão pirotécnica permanecem ativos assim que a ignição for ligada.

O limitador de esforço reduz a pressão do cinto contra o tórax do ocupante, melhorando assim sua proteção.



# Lâmpada-piloto de cinto não colocado/cinto retirado do condutor\*

A cada vez que a ignição é ligada, a lâmpada-piloto acende.

A lâmpada-piloto permanece acesa até que o condutor tenha colocado seu cinto.

A partir de cerca de 20 km/h e durante dois minutos, a lâmpada-piloto pisca e é acompanhada por um sinal sonoro crescente e por uma mensagem na tela multifunção.

Após esses dois minutos, a lâmpadapiloto permanece acesa até que o condutor coloque seu cinto.

#### Cintos de segurança traseiros

Os assentos traseiros são equipados com dois cintos de enrolamento de três pontos e um cinto abdominal de dois pontos ou de três cintos de três pontos com enrolamento.

De acordo com a versão.

O condutor deve se assegurar que os passageiros utilizem corretamente os cintos e segurança e que estes estejam bem fixados antes de dirigir.

Qualquer que seja o seu lugar no veículo, coloque sempre o seu cinto de segurança, mesmo para curtos trajetos.

Não inverta as fivelas dos cintos, pois nesse caso elas não assegurariam corretamente a sua função.

Os cintos de segurança são equipados com um enrolador permitindo o ajuste automático do comprimento da cinta à sua morfologia. O cinto de segurança se recompõe automaticamente sempre que não estiver sendo utilizado.

Antes e depois da sua utilização, assegure-se de que o cinto está corretamente enrolado.

A parte inferior da tira deve estar posicionada o mais abaixo possível sobre a bacia.

A parte alta deve estar posicionada na parte côncava do ombro.

Os enroladores são equipados com um dispositivo de bloqueio automático para os casos de colisão, frenagem de emergência ou de capotamento do veículo. É possível desbloquear o dispositivo puxando rapidamente a tira e soltando-a.

Para ser eficiente, um cinto de segurança :

- deve ser mantido esticado o mais perto do corpo possível;
- deve manter uma só pessoa tendo a corpulência de um adulto;
- não deve apresentar traços de cortes ou de desgaste;
- não deve ser puxado na frente do usuário por um movimento regular, ao verificar que não se enrola;
- não deve ser transformado ou modificado para não alterar o seu desempenho.

Dadas as regras de segurança em vigor, qualquer intervenção ou controle deve ser efetuado pela rede PEUGEOT que lhe assegurará a garantia e a boa execução.

Mande verificar periodicamente os seus cintos de segurança pela rede PEUGEOT e, especialmente, se as tiras apresentarem sinais de deterioração.

Limpe as tiras do cinto com água e sabão ou um produto de limpeza para têxteis, vendido na rede PEUGEOT.

Depois de ter rebatido ou mudado um banco ou o banco traseiro de lugar, assegure-se de que o cinto está na posição correta e devidamente enrolado.

# Recomendações para as crianças

- Utilize uma cadeira para crianças adaptado, se o passageiro tiver menos de 12 anos ou medir menos de um metro e cingüenta.
- Nunca utilize o mesmo cinto de segurança para fixar várias pessoas.

Nunca transporte uma criança no colo.

\*Em função da natureza e da importância dos choques, o dispositivo pirotécnico pode iniciar-se antes e independentemente do disparo dos airbags. O disparo dos pré-tensores é acompanhado por uma ligeira libertação de fumaça inofensiva e por um ruído, devido à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

Em todos os casos, a luz indicadora dos airbags acende.

Após um choque, solicite que seja verificado e eventualmente substituí-do o sistema de cintos de segurança pela rede PEUGEOT.

De acordo com a versão.

#### **OS AIRBAGS**

Sistema concebido para otimizar a segurança dos ocupantes (exceto o passageiro traseiro central) em caso de colisões violentas. Este sistema completa a ação dos cintos de segurança equipados com limitador de esforço.

Nesse caso, os sensores eletrônicos registram e analisam os choques dianteiros e laterais nas zonas de detecção de choque:

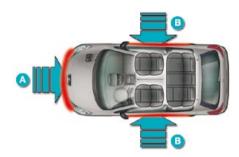
- em caso de choque violento, os airbags disparam instantaneamente e protegem os ocupantes do veículo (exceto o passageiro traseiro central); imediatamente após o choque, os airbags esvaziam-se rapidamente, a fim de não prejudicar a visibilidade, nem a eventual saída dos ocupantes;
- em caso de um choque pouco violento, de impacto traseiro e em determinadas condições de capotamento, os airbags não disparam. O cinto de segurança por si só é suficiente para assegurar uma proteção otimizada nestas situações.



# Os airbags não funcionam com a ignição desligada.

Este equipamento apenas funciona uma vez. Se ocorrer um segundo choque (em um mesmo acidente ou outro acidente), o airbag não funcionará.

#### Zonas de detecção de choque



- **A.** Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.

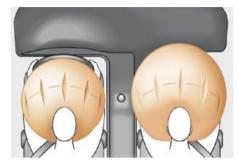


O acionamento do ou dos airbags é acompanhado por uma ligeira libertação de fumaça inofensiva e de um ruído, devidos à ativação do cartucho pirotécnico integrado no sistema.

Esta fumaça não é nociva, mas pode revelar-se irritante para as pessoas sensíveis.

O ruído da detonação pode provocar uma ligeira diminuição da capacidade auditiva durante um breve período.

# Airbags dianteiros



Sistema que protege, em caso de choque frontal violento, o condutor e o passageiro da frente para limitar os riscos de traumatismo na cabeça e no busto.

Os airbags são integrados ao centro do volante no lado do condutor e no painel de bordo do lado do passageiro da frente.

#### Ativação

Os airbags são acionados simultaneamente, em caso de choque frontal violento aplicado em toda a zona de impacto frontal A ou em parte dela, seguindo o eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido da frente para a traseira do veículo.

O airbag dianteiro se interpõe entre o ocupante da frente do veículo e o painel de bordo para amortizar a projeção para frente do ocupante.

### Anomalia de funcionamento



Se esta lâmpada-piloto acender, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunção, consulte a rede PEUGEOT para efetuar uma verificação do sistema de airbags.

# Airbags laterais

Sistema que protege, em caso de choque lateral violento, o condutor para limitar os riscos de traumatismo no tórax.

O airbag lateral é integrado na estrutura do encosto do banco, do lado da porta.

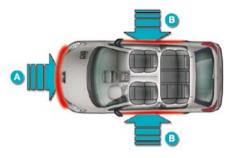


### Ativação

O airbag é acionado lateralmente em caso de choque lateral violento aplicado em toda ou em parte da zona de impacto lateral B, exercido de forma perpendicular ao eixo longitudinal do veículo num plano horizontal e no sentido exterior para interior do veículo.

O airbag lateral se interpõe entre o ocupante do veículo e o painel da porta correspondente.

# Zonas de detecção de choque



- A. Zona de impacto frontal.
- B. Zona de impacto lateral.



# Para que os airbags frontais sejam plenamente eficazes, respeite as seguintes regras de segurança:

Adote uma posição sentada normal e vertical.

Coloque o cinto de segurança do seu banco e posicione-o corretamente.

Não deixe nada entre os ocupantes dianteiros e os airbags (criança, animal, objeto, ...).

Isso poderia impedir o funcionamento dos airbags ou ferir os ocupantes.

Depois de um incidente ou do roubo do veículo, mande verificar os sistemas dos airbags. Qualquer intervenção nos sistemas dos airbags é estritamente proibida, exceto se for feita por profissional qualificado da rede PEUGEOT.

Mesmo respeitando todas as precauções citadas, o risco de ferimentos ou de ligeiras queimaduras na cabeça, no tórax ou nos braços, durante o acionamento de um airbag, não está excluído. De fato, o saco se enche de forma quase instantânea (alguns milésimos de segundos), em seguida, esvazia-se no mesmo tempo, liberando os gases quentes pelos orifícios previstos para este fim.

#### Airbags frontais

Não dirija segurando o volante pelos seus raios ou deixando as mãos sobre a caixa central do volante.

Não coloque os pés no painel de bordo no lado do passageiro.

Na medida do possível, não fume, pois o acionamento dos airbags pode provocar queimaduras ou riscos de ferimentos causados pelo cigarro ou cachimbo.

Nunca desmonte, fure ou submeta o volante a choques violentos.

#### Airbags laterais

Cubra os bancos unicamente com capas homologadas, que não possuem o risco de impedir o acionamento dos airbags laterais, Consulte a rede PEUGEOT.

Não fixe nem cole nada nos encostos dos bancos porque isso poderia ocasionar ferimentos no tórax ou nos braços durante o enchimento do airbag lateral. Não aproxime mais do que o necessário o tórax da porta.

# AS CADEIRAS PARA CRIANÇAS RECOMENDADAS PELA PEUGEOT

A PEUGEOT propõe uma gama completa de cadeiras para criança referenciadas que são fixadas com o **cinto de seguran- ça de três pontos**:

Grupo 0: do nascimento aos 10 kg Grupo 0+: do nascimento aos 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"
instala-se de costas para a estrada

Grupos 1, 2 e 3 : de 9 a 36 kg



**L2** "KIDDY Life"

Para a segurança das crianças mais novas (de 9 a 18 kg), a PEUGEOT recomenda o uso da proteção.

Grupos 2 e 3: de 15 a 36 kg



L3
"RECARO Start"



"KLIPPAN Optima"
A partir dos seis anos
(cerca 22 kg) só a sobreelevação é utilizada.

# A INSTALAÇÃO DAS CADEIRAS DE CRIANÇA FIXADAS COM CINTO DE SEGURANÇA

Essa tabela indica as possibilidades de instalação das cadeiras de criança que são fixadas com o cinto de segurança e que são homologadas como universais (a), em função do peso da criança e do banco no veículo.

Banco	Peso da criança / idade indicativa			
	Abaixo de 13 kg (grupos 0 (b) e 0+) Até cerca de 1 ano	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a cerca de 3 anos	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a cerca de 6 anos	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a cerca de 10 anos
Banco traseiro lateral	U	U	U	U
Banco traseiro central Cinto de segurança de 2 pontos	x	UF	UF	UF

U: local adaptado para a instalação de uma cadeira de criança fixada com o cinto de segurança e homologada como universal.

Cadeiras de crianças com "costas para estrada" e com a "frente para a estrada".

UF: local adaptado para a instalação de uma cadeira de criança fixada com o cinto de segurança e homologada como universal.

X: local não adaptado para a instalação de uma cadeira de criança do grupo de peso indicado.

#### **Particularidades**

As cadeiras de criança "RECARO Start" (L3) e "KLIPPAN Optima" (L4) não devem ser instaladas no banco traseiro central.

- (a) Cadeira para criança universal: cadeira para criança que pode ser instalada em todos os veículos com o cinto de segurança.
- (b) Grupo 0: do nascimento a 10 kg.



A instalação inadequada de uma cadeira de criança em um veículo compromete a proteção da crianca em caso de colisão.

Lembre-se de fixar os cintos de segurança ou as tiras das cadeiras **limitando ao máximo o jogo** em relação ao corpo da criança, mesmo em trajetos curtos.

Para uma instalação ideal da cadeira de criança "de frente para a estrada", verifique que o encosto da cadeira esteja bem apoiado sobre o encosto do banco do veículo e que o apoio de cabeça não incomode.

Se for preciso retirar o apoio de cabeça, certifique-se que fique bem acomodado ou preso para evitar que se transforme em um projétil em caso de frenagem importante.

As crianças com menos de 10 anos não devem ser transportadas na posição "de frente para a estrada" no lugar do passageiro dianteiro, exceto se os assentos traseiros estiverem já ocupados com outras crianças ou se os assentos traseiros não puderem ser utilizados ou se não existirem.

# Instalação de um elevador de nível

A parte torácica do cinto deve ser posicionada no ombro da criança sem tocar seu pescoco.

Certifique-se que a parte abdominal do cinto de segurança passe sobre as coxas da criança.

A PEUGEOT recomenda utilizar um banco elevador de nível com encosto, equipado com um guia de cinto no nível do ombro.

Por segurança, não deixe:

- uma ou várias crianças sozinhas e sem vigilância em um veículo;
- uma criança ou um animal em um veículo exposto ao sol, com os vidros fechados;
- as chaves no interior do veículo ao alcance das crianças.

Para impedir a abertura acidental das portas, use o dispositivo "Segurança das crianças".

Lembre-se de não abrir mais de um terço dos vidros traseiros.

Para proteger suas crianças pequenas dos raios solares, equipe seus vidros traseiros com cortinas laterais.

# SEGURANÇA DAS CRIANÇAS



Este dispositivo impede a abertura pelo interior de cada uma das portas traseiras.

Gire o comando 1 em um quarto de volta (45 graus) com a ajuda da chave de contato.

# O FREIO DE ESTACIONAMENTO

Dispositivo mecânico para manter o veículo parado.



#### **Travamento**

Puxe o freio de estacionamento para imobilizar seu veículo.

#### Destravamento

- Puxe a alavanca e pressione o botão A para soltar o freio de estacionamento.
- Com o veículo em movimento, o acendimento desta lâmpada-piloto e da lâmpada-piloto e STOP, acompanhada por um sinal sonoro e por uma mensagem na tela multifunção, indica que o freio continua acionado ou foi mal destravado.

Em estacionamento em declive, gire as rodas para calçá-las contra o meio-fio, puxe o freio de estacionamento e engate uma marcha.

# A CAIXA DE CÂMBIO AUTOMÁTICA "TIPTRONIC -SYSTEM PORSCHE"

Caixa de câmbio automática de quatro marchas que proporciona o conforto do automatismo total, enriquecido com programa esportivo e para neve ou a passagem manual das marchas.

São propostos quatro modos de condução:

- o funcionamento automático para a gestão eletrônica das marchas pelo câmbio;
- o programa esportivo para proporcionar um estilo de condução mais dinâmico;
- o programa neve para melhorar a condução em caso de pouca aderência;
- o funcionamento manual para a passagem seqüencial das marchas pelo condutor.

# Grelha da caixa de câmbio



- Alavanca de câmbio.
- Botão "S" (esporte).
- Botão "\*" (neve).

## Alavanca de câmbio



- P. Estacionamento.
- Imobilização do veículo, freio de estacionamento acionado ou desativado.
- Partida do motor.
- R. Marcha a ré.
- Manobras de recuo, veículo parado, motor em marcha lenta.
- N. Ponto morto.
- Imobilização do veículo, freio de estacionamento acionado.
- Partida do motor.
- D. Funcionamento automático.
- M. + / Funcionamento manual com passagem sequencial das quatro marchas.
- Faça um movimento para frente para passar para as marchas seguintes.

ou

Faça um movimento para trás para passar para as marchas anteriores.

# Indicações no painel



Ao deslocar a alavanca na canaleta para selecionar uma posição, a lâmpada-piloto correspondente é exibida no painel.

- P. Parking (Estacionamento)
- R. Reverse (Marcha a ré)
- N. Neutral (Ponto morto)
- D. Drive (Condução automática)
- S. Programa esportivo
- Programa neve
- 1, 2, 3, 4. Marcha engrenada em funcionamento manual
- Valor inválido em funcionamento manual

#### Partida do veículo

- Puxe o freio de estacionamento.
- Selecione a posição P ou N.
- Dê partida no motor.

Caso contrário, será emitido um sinal sonoro, acompanhado por uma mensagem na tela multifunções.

- Com o motor em funcionamento, pressione o pedal de freio.
- Solte o freio de estacionamento.
- Selecione a posição R, D ou M,
- Solte progressivamente o pedal do freio.

O veículo começa a se deslocar.



Se durante o deslocamento a posição **N** for selecionada inadvertidamente, deixe o motor diminuir de rotações e selecione a posição **D** para acelerar.



Quando o motor trabalha em movimento lento, se a posição R, D ou M for selecionada, o veículo se desloca, mesmo que o pedal do acelerador não seia pressionado.

Nunca deixe crianças no interior do veículo sem vigilância com o motor ligado.

Com o motor ligado, em caso de operação de manutenção, acione o freio de estacionamento e selecione a posição **P**.

#### Funcionamento automático

Selecione a posição D para a passagem automática das quatro marchas.

A caixa de câmbio funcionará em modo auto-adaptativo, sem intervenção do condutor. Ela seleciona permanente mente a relação de marcha mais adequada ao estilo de condução, ao perfil da estrada e à carga do veículo.

Para obter uma aceleração máxima sem tocar na alavanca, pressione a fundo o pedal do acelerador (kick down). A caixa de câmbio seleciona automaticamente a marcha inferior ou mantém a marcha selecionada até ao regime máximo do motor.

Na frenagem, a caixa de câmbio seleciona automaticamente a marcha inferior, para proporcionar uma eficácia de freio motor.

Se tirar bruscamente o pé do acelerador, a caixa de câmbio não passará para a marcha superior, para melhorar a segurança.



Jamais selecione a posição **N** com o veículo em deslocamento.

Jamais selecione as posições **P** ou **R**, enquanto o veículo não estiver totalmente parado.

### Programas esporte e neve

Estes dois programas específicos completam o funcionamento automático em caso de utilizações particulares.

### Programa esporte "S"

Pressione o botão "S", após ligar o motor.

A caixa de câmbio adota automaticamente um estilo de condução dinâmico.



**S** é exibido no painel.

#### Programa neve "\* "

Pressione o botão "\*", após ligar o motor.

A caixa de câmbio adapta-se à condução em estradas escorregadias.

Esse programa facilita os arranques e a motricidade quando as condições de aderência são fracas.



\* é apresentado no painel.

## Retorno ao funcionamento automático

A qualquer momento, pressione novamente o botão selecionado para sair do programa acionado e retornar ao modo auto-adaptativo.

## CONDUÇÃO

#### **Funcionamento manual**

- Selecione a posição M para a passagem seqüencial das quatro marchas.
- Desloque a alavanca para o sinal + para passar à marcha superior.
- Desloque a alavanca para o sinal para passar à marcha inferior.

A passagem de uma marcha para a outra é relizada unicamente se as condições de velocidade do veículo e do regime do motor o permitirem. Caso contrário, aplicam-se momentaneamente as regras do funcionamento automático.

**D** desaparece e as marchas engatadas são apresentadas sucessivamente no painel. Em regimes baixos ou altos, a

marcha selecionada pisca durante alguns segundos e, em seguida, a marcha realmente engatada é exibida.

A passagem da posição **D** (automática) à posição **M** (manual) pode ser efetuada a qualquer momento.

Durante a parada ou em velocidade muito baixa, a caixa de câmbio seleciona automaticamente a velocidade **M1**.

Em funcionamento manual, os programas esporte e neve não funcionam.

## Valor inválido em funcionamento manual



Este símbolo é apresentado se uma marcha estiver mal engatada (seletor entre duas posições).

### Parada do veículo

É possível passar para a posição **P** ou **N** para ficar em ponto morto antes de desligar o motor.

Nos dois casos, acione o freio de estacionamento para imobilizar o veículo.



Se a alavanca não estiver na posição **P**, quando a porta de condutor for aberta ou 45 segundos após a ignição ser desligada, é ouvido um sinal sonoro e uma mensagem aparece.

Recoloque a alavanca na posição P; o sinal sonoro é interrompido e a mensagem desaparece.

### Anomalia de funcionamento

Qualquer mau funcionamento da caixa de câmbio é assinalado por:

- um sinal sonoro;
- a exibição de uma mensagem na tela multifunções;
- a exibição de um "-" e as lâmpadas-pilotos dos modos Esporte e Neve piscando no painel.

Nesse caso, a caixa de câmbio passa para o modo de emergência, ficando bloqueada na 3ª marcha. Você poderá sentir um impacto significativo ao passar de P a R e de N a R. Este impacto não constitui um risco para a caixa de câmbio.

Não ultrapasse os 100 km/h, no limite da legislação local.

Consulte rapidamente a rede PEUGEOT.



Em caso de bateria descarregada, se a alavanca estiver na posição **P**, será impossível passar para outra posição.

Acima de tudo, não force a alavanca, pois há risco de danificar a caixa de câmbio.

# \*O REGULADOR DE VELOCIDADE

Sistema que mantém automaticamente a velocidade do veículo no valor programado pelo condutor, sem ação no pedal do acelerador.

A **ativação** do regulador é manual: esta ativação necessita de uma velocidade mínima do veículo de 40 km/h, bem como o engate:

- da quarta marcha no câmbio manual;
- em condução seqüencial, da segunda marcha no câmbio automático;
- da posição **D** em câmbio automático.

A **desativação** do regulador é obtida por ação manual, por ação nos pedais de freio ou de embreagem.

Ao pressionar o pedal do acelerador, é possível ultrapassar momentaneamente a velocidade programada.

Para voltar à velocidade programada, basta soltar o pedal do acelerador.

Desligar a ignição anula qualquer valor de velocidade programada.

### Comandos sob o volante



Os comandos desse sistema são agrupados na alavanca **A**.

- Botão de seleção do modo regulador
- 2. Tecla de redução do valor
- 3. Tecla de aumento do valor
- 4. Tecla de parada / retomada da regulagem

## Exibições no painel



As informações programadas são agrupadas no mostrador do painel.

- Indicação parada / retomada da regulagem
- **6.** Indicação de seleção do modo regulador
- 7. Valor da velocidade programada



O regulador não pode em caso algum substituir o respeito às limitações de velocidade, nem a vigilância, nem a responsabilidade do condutor.

É recomendável manter sempre os pés próximos dos pedais.

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.



## Programação

- Gire o botão 1 para a posição «ON»: a seleção do modo regulador é feita, sem que ele seja ligado (OFF).
- Regule a velocidade programada, acelerando até a velocidade desejada, e, em seguida, pressione o botão 2 ou 3 (ex: 110 km/h).

Em seguida, você pode modificar a velocidade programada com os botões **2** e **3**:

- de + ou 1 km/h = pressão breve;
- de + ou 5 km/h = pressão longa;
- em mais de + ou 5 km/h = pressão contínua.
- Pare o regulador, pressionando o botão 4: o mostrador confirma a parada (OFF).
- Acione novamente o regulador, pressionando novamente o botão 4

#### Ultrapassagem da velocidade programada

A ultrapassagem voluntária ou não da velocidade programada faz com que ela pisque no mostrador.

O retorno à velocidade programada, por desaceleração voluntária ou não do veículo, anula automaticamente o piscar.

### Retorno à condução normal

Gire o botão 1 para a posição «OFF»: o modo regulador não é mais selecionado. A exibição retorna ao hodômetro quilométrico.





#### Anomalia de funcionamento

Em caso de mau funcionamento do regulador, a velocidade apaga e surgem traços que piscam. Consulte a rede PEUGEOT para uma verificação do sistema.









Quando a regulagem está acionada, fique atento se mantiver um dos botões de modificação da velocidade programada pressionado; isto pode levar a uma mudança muito rápida da velocidade de seu veículo. Não utilize o regulador de velocidade em uma pista escorregadia ou em circulação intensa. Em caso de descida acentuada, o regulador de velocidade não poderá impedir o veículo de ultrapassar a velocidade programada. Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:

- verifique o posicionamento correto do tapete;
- nunca sobreponha vários tapetes.

### O CAPÔ

Dispositivo de proteção e de acesso aos órgãos do motor para a verificação dos diferentes níveis.

#### **Abertura**

 Puxe o comando situado do lado esquerdo, sob o painel de bordo.





Suspenda o comando e erga o capô.

Fixe a vareta para manter o capô aberto.



#### **Fechamento**

- Recoloque a vareta em seu local.
- Abaixe o capô e solte-o no final.
- Verifique o travamento do capô.

# FALTA DE COMBUSTÍVEL (DIESEL)

Em caso de falta de combustível, é necessário reiniciar o circuito:

- encha o tanque de combustível com no mínimo cinco litros de óleo diesel:
- acione a bomba manual de reiniciação, situada no capô do motor, sob a tampa de proteção, até a aparição do combustível no tubo transparente;
- ligue a ignição até que o motor comece a funcionar.



## MOTORES A GASOLINA 1,4 LITROS /1,4 LITROS FLEX

- 1. \*Reservatório da direção hidráulica.
- 2. Reservatório do lava vidro.
- Reservatório do líquido de arrefecimento.
- 4. Reservatório do líquido de freio.
- 5. Bateria.
- 6. Filtro de ar
- 7. Medidor manual do óleo do motor.
- 8. Abastecimento de óleo do motor.
- **9.** Reservatório de gasolina para partida a frio (Flex).



## MOTORES A GASOLINA 1,6 LITROS 16V / 1,6 LITROS 16V FLEX

- 1. \*Reservatorio da direção hidráulica.
- 2. Reservatório do lava vidro.
- Reservatório do líquido de arrefecimento.
- 4. Reservatório do líquido de freio.
- 5. Bateria.
- 6. Filtro de ar.
- 7. Medidor manual do óleo.
- 8. Abastecimento do óleo do motor.
- **9.** Reservatório de gasolina para partida a frio (Flex).

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.



# MOTOR DIESEL DE 1,9 LITROS (70 HP)

- 1. \*Reservatório da direção hidráulica.
- 2. Reservatório do lava vidro.
- Reservatório do líquido de arrefecimento.
- 4. Reservatório do líquido de freio.
- 5. Bateria.
- 6. Filtro de ar.
- 7. Medidor manual do óleo do motor.
- 8. Enchimento do óleo do motor.



# MOTOR DIESEL TURBO 2 LITROS HDI (90 HP)

- \*Reservatório do fluido de direção hidráulica.
- 2. Reservatório do lava vidro.
- Reservatório do fluido de arrefecimento.
- 4. Reservatório do fluido de freio.
- 5. Bateria.
- 6. Filtro de ar.
- 7. Medidor manual do óleo do motor.
- 8. Abastecimento de óleo do motor.

<sup>\*</sup> De acordo com a versão.



## A VERIFICAÇÃO DOS NÍVEIS

#### Nível do óleo



Faça um controle regular e complete o óleo entre duas trocas (o consumo máximo é de 0,5 l por 1.000 km).

O controle é feito com o veículo na horizontal, motor a frio, com a ajuda da vareta do medidor manual.



## Vareta do medidor manual

2 marcas de nível na vareta:

A = máximo.

Nunca ultrapasse essa marca.

 $\mathbf{B} = \text{mínimo}.$ 

Para preservar a confiabilidade dos motores e dos dispositivos de anti-poluição, não devem ser utilizados aditivos no óleo do motor.

#### Troca de óleo

De acordo com as indicações fornecidas no manual de manutenção.

#### Escolha do grau de viscosidade

Em todos os casos, o óleo escolhido deverá responder às exigências do fabricante.

## Nível do líquido de freio



A troca deve ser obrigatoriamente feita nos intervalos previstos, em conformidade com o plano de manutenção do fabricante.

Utilize os líquidos recomendados pelo fabricante, que atendem às Normas DOT4.

**Observação:** o líquido de freio é nocivo e muito corrosivo. Evite qualquer contato dele com a pele.

## Nível do líquido de arrefecimento



Utilize o líquido recomendado pelo fabricante.

Quando o motor estiver quente, a temperatura do líquido de arrefecimento é regulada pelo motoventilador, que pode funcionar com a ignição desligada. Além disso, com o circuito de arrefecimento sob pressão, espere pelo menos uma hora após a parada do motor para intervir.

Para evitar qualquer risco de queimadura, gire a tampa em duas voltas para deixar cair a pressão. Quando a pressão abaixar, retire a tampa e complete o nível.

**Observação:** o líquido de arrefecimento não necessita ser trocado.

### **Produtos usados**



Evite qualquer contato prolongado do óleo usado com a pele. Deposite o óleo usado nos recipientes dedicados a esse fim na rede PEUGEOT.



Não jogue o óleo usado, o líquido de freio ou o líquido de arrefecimento nos canos de esgoto ou no solo.

## Nível do líquido da direção hidráulica

Abra o reservatório; com o motor frio à temperatura ambiente, o nível deve sempre ser superior à marca MINI, próximo da marca MAXI.

## Nível do líquido do lava vidro



Para garantir uma limpeza ideal e evitar o congelamento, a manutenção no nível ou a troca deste líquido não deve ser feita com água.

#### **OS CONTROLES**

Controle ou faça com que esses elementos sejam controlados pela rede PEUGEOT, de acordo com o guia de manutenção e em função de sua motorização.

#### **Bateria**



Com a chegada do período de inverno, verifique sua bateria pela rede PEUGEOT.

### Filtro de ar e filtro do habitáculo



Substitua periodicamente os elementos de filtragem. Conforme as condições do ambiente, troque-os com uma freqüência duas vezes maior.

## Pastilhas do freio



O desgaste dos freios depende do estilo de condução, em particular para os veículos utilizados na cidade, em distâncias curtas.

Pode ser necessário controlar o estado dos freios, mesmo entre as revisões do veículo

#### Freio de estacionamento



Um curso amplo demais do freio de estacionamento ou a constatação da perda da eficácia deste sistema obriga a uma regulagem mesmo entre duas revisões.

Efetue a verificação deste sistema na Rede PEUGEOT.

# Discos / tambores de freios gastos



Para qualquer informação sobre a verificação do estado dos discos e/ou tambores de freios, consulte a rede PEUGEOT.

### Filtro de óleo



Substitua periodicamente o filtro, de acordo com as instruções do plano de manutenção.

#### Caixa de câmbio manual



Não há troca. Controle o nível de acordo com o plano de manutenção do fabricante.



Utilize somente os produtos recomendados pela PEUGEOT ou produtos de qualidade e características equivalentes.

### Caixa de câmbio automática



Não há troca. Controle o nível de acordo com o plano de manutenção do fabricante.

Utilize somente os produtos recomendados pela PEUGEOT ou produtos de qualidade e características equivalentes.

Para otimizar o funcionamento de peças tão importantes como a direção hidráulica e o circuito de frenagem, a PEUGEOT seleciona e oferece produtos bem específicos.

Para não danificar as partes elétricas, evite a lavagem do motor.

### **MOTOR FLEX**

Você possui um reservatório de gasolina para a partida a frio, com uma capacidade de 0,625 l e que está situado na parte direita do motor.

Para abastecer o reservatório:

- desligue o motor;
- abra o capô;
- retire a tampa girando no sentido anti-horário;
- abasteça o reservatório sem ultrapassar a marca "MAX";
- feche a tampa do reservatório, girando-a no sentido horário;
- feche o capô.

# A TROCA DE UM PNEU (HATCHBACK)

Modo operacional de troca de um pneu com defeito pelo pneu de reserva usando as ferramentas fornecidas com o veículo.



#### Estacionamento do veículo

- Na medida do possível, imobilize o veículo em solo horizontal, estável e não escorregadio.
- Puxe o freio de estacionamento, desligue a ignição, engate a primeira ou marcha a ré (posição P para câmbio automático).





## Acesso ao pneu de reserva e ao macaco

O pneu de reserva está no exterior, sob o porta-malas, e é mantido por um suporte metálico.

- Retire a chave de rodas 1, presa no forro direito traseiro da mala.
- Solte o parafuso de fixação do suporte do pneu de reserva, situado dentro da mala sob o tapete, usando a chave de rodas 1.
- Levante o suporte para liberar o gancho para trás, e deixe que abaixe.
- Retire o estojo de suporte do macaco **2**, situado no pneu de reserva.

### Desmontagem da roda

- Calce a parte traseira do pneu diagonalmente oposto ao que será trocado.
- Retire a calota usando a chave de roda, puxando no local de passagem da válvula.
- Afrouxe os parafusos da roda.
  - Coloque o macaco em um dos quatro pontos E previstos na carroceria, no ponto mais próximo do pneu a ser trocado. Verifique se a base do macaco está em contato com o solo em toda a sua superfície.
- Erga o macaco, solte completamente os parafusos e retire o pneu.



## REMONTAGEM DO PNEU (HATCHKACK, SW E SEDAN)

- Após colocar o pneu no local, aperte ligeiramente os parafusos com a chave de rodas.
- Abaixe o macaco e retire-o.
- Aperte os parafusos com a chave de rodas.
- Recoloque a calota, começando pela passagem da válvula e pressione com a palma da mão, exceto em caso de um pneu de uso temporário.



# COLOCAÇÃO DO PNEU NO SUPORTE

#### **HATCHBACK E SW**

- Coloque o estojo de suporte do macaco no pneu.
- Recoloque a roda no suporte.
- Levante a roda e depois o suporte, e reposicione o gancho.
- Não esqueça de apertar firmemente o parafuso de manutenção do suporte para o pneu de reserva.
- Guarde a chave de rodas.

#### **SEDAN**

- Recoloque o pneu no porta-malas.
- Aperte o parafuso de sustentação, situado no centro da roda de reserva.
- Recoloque o estojo do macaco na roda.



## Para sua segurança, sempre troque um pneu:

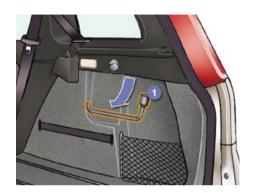
- num solo horizontal, estável e não escorregadio;
- com o freio de estacionamento puxado e o contato desligado;
- a primeira ou a marcha a ré engatada;
- calce o veículo;
- nunca se coloque sob um veículo erguido com um macaco (utilize um suporte).

### Após a troca do pneu

Verifique rapidamente o aperto dos parafusos e a pressão do pneu de reserva na rede PEUGEOT.

Providencie o conserto do pneu furado e recoloque-o no veículo assim que possível.

## A TROCA DE UM PNEU (SW)



#### Estacionamento do veículo

- Na medida do possível, imobilize o veículo em solo horizontal, estável e não escorregadio.
- Puxe o freio de estacionamento, desligue a ignição, engate a primeira ou a marcha a ré (posição P para câmbio automático).





## Acesso ao pneu de reserva e ao macaco

O pneu de reserva está no exterior, debaixo do porta-malas, e é mantido por um suporte metálico.

- Retire a chave de rodas **1**, presa sob o forro direito da mala.
- Solte o parafuso de sustentação do suporte do pneu de reserva, situado no interior do porta-malas sob o tapete, com uma chave de roda 1.
- Levante o suporte para liberar o ganho para trás, e deixe que abaixe.
- Tire o estojo de suporte do macaco 2 localizado no pneu de reserva.

## Desmontagem da roda

- Calce a parte traseira do pneu diagonalmente oposto ao que será trocado com o cabo dobrável situado no estojo de suporte do macaco.
- Retire a calota com a chave de rodas, puxando na altura da passagem da válvula.
- Afrouxe os parafusos da roda.
- Coloque o macaco em um dos quatro pontos E previstos na carroceria, no ponto mais próximo do pneu a ser trocado. Verifique se a base do macaco está em contato com o solo em toda a sua superfície.
- Erga o macaco, solte completamente os parafusos e retire o pneu.



## REMONTAGEM DO PNEU (HATCHKACK, SW E SEDAN)

- Após colocar o pneu no local, aperte ligeiramente os parafusos com a chave de rodas.
- Abaixe o macaco e retire-o.
- Aperte os parafusos com a chave de rodas.
- Recoloque a calota, começando pela passagem da válvula e pressione com a palma da mão, exceto em caso de um pneu de uso temporário.



# COLOCAÇÃO DO PNEU NO SUPORTE

#### **HATCHBACK E SW**

- Coloque o estojo de suporte do macaco no pneu.
- Recoloque a roda no suporte.
- Levante a roda e depois o suporte, e reposicione o gancho.
- Não esqueça de apertar firmemente o parafuso de manutenção do suporte para o pneu de reserva.
- Guarde a chave de rodas.

#### **SEDAN**

- Recoloque o pneu no porta-malas.
- Aperte o parafuso de sustentação, situado no centro da roda de reserva.
- Recoloque o estojo do macaco na roda.



## Para sua segurança, sempre troque um pneu:

- num solo horizontal, estável e não escorregadio;
- com o freio de estacionamento puxado e o contato desligado;
- a primeira ou a marcha a ré engatada;
- calce o veículo;
- nunca se coloque sob um veículo erguido com um macaco (utilize um suporte).

### Após a troca do pneu

Verifique rapidamente o aperto dos parafusos e a pressão do pneu de reserva na rede PEUGEOT.

Providencie o conserto do pneu furado e recoloque-o no veículo assim que possível.

## A TROCA DE UM PNEU (SEDAN)



#### Estacionamento do veículo

- Na medida do possível, imobilize o veículo em um solo horizontal, estável e não escorregadio.
- Puxe o freio de estacionamento, desligue o contato, engate a primeira marcha ou a marcha a ré (posição P na caixa de câmbio automática).

## Acesso ao pneu de reserva e ao macaco

O pneu se encontra no interior do porta-malas.

- Retire o triângulo de sinalização.\*
- Erga o piso com a alça de erguimento.
- Bloqueie a alça atrás da junta do porta-malas.
- Retire o estojo de ferramentas.
- Solte o parafuso de suporte, situado no centro do pneu de reserva.
- Retire o pneu de reserva do portamalas





#### Desmontagem do pneu

- Calce a traseira da roda diagonalmente oposta à que será trocada com o calço dobrável, situado no estojo do macaco.
- Libere a calota com a ajuda da chave de rodas, puxando no nível da passagem da válvula.
- Solte os parafusos da roda.

- Coloque o macaco em um dos quatro locais E previstos sob o rebaixe, o mais próximo do pneu que será trocado. Verifique se a base do macaco está em contato com o solo em toda sua superfície.
- Erga o carro com o macaco, solte completamente os parafusos e retire a roda.

<sup>\*</sup> De acordo com o país.



## REMONTAGEM DO PNEU (HATCHKACK, SW E SEDAN)

- Após colocar o pneu no local, aperte ligeiramente os parafusos com a chave de rodas.
- Abaixe o macaco e retire-o.
- Aperte os parafusos com a chave de rodas.
- Recoloque a calota, começando pela passagem da válvula e pressione com a palma da mão, exceto em caso de um pneu de uso temporário.



# COLOCAÇÃO DO PNEU NO SUPORTE

#### **HATCHBACK E SW**

- Coloque o estojo de suporte do macaco no pneu.
- Recoloque a roda no suporte.
- Levante a roda e depois o suporte, e reposicione o gancho.
- Não esqueça de apertar firmemente o parafuso de manutenção do suporte para o pneu de reserva.
- Guarde a chave de rodas.

#### **SEDAN**

- Recoloque o pneu no porta-malas.
- Aperte o parafuso de sustentação, situado no centro da roda de reserva.
- Recoloque o estojo do macaco na roda.



## Para sua segurança, sempre troque um pneu:

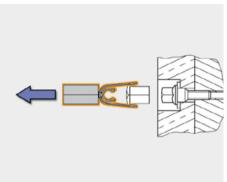
- num solo horizontal, estável e não escorregadio;
- com o freio de estacionamento puxado e o contato desligado;
- a primeira ou a marcha a ré engatada;
- calce o veículo;
- nunca se coloque sob um veículo erguido com um macaco (utilize um suporte).

### Após a troca do pneu

Verifique rapidamente o aperto dos parafusos e a pressão do pneu de reserva na rede PEUGEOT.

Providencie o conserto do pneu furado e recoloque-o no veículo assim que possível.

## PARTICULARIDADES SOBRE AS RODAS DE ALUMÍNIO





### Capas dos parafusos

Os parafusos das rodas de alumínio são recobertos com capas cromadas.

Retire-as com o auxílio da ferramenta amarela 4 antes de soltar os parafusos.

A ferramenta amarela 4 está situada:

- no modelo hatchback, no forro traseiro direito do porta-malas;
- no modelo SW e no modelo SEDAN, no estojo do macaco.

## Remontagem do pneu de reserva

Se seu veículo for equipado com um pneu de reserva em chapa, na fixação, é **normal** constatar que as arruelas dos parafusos não ficam em contato com o aro da roda. O pneu de reserva é mantido pelo apoio cônico de cada parafuso.

Nos modelos SEDAN, ao recolocar no porta-malas uma roda de alumínio, tenha sempre o cuidado de colocá-la com a face exterior para cima.

### Montagem de pneus para neve

Se você equipar seu veículo com pneus para neve montados em aros em chapa, é **obrigatória** a utilização de parafusos específicos disponíveis na rede PEUGEOT.

### A TROCA DE UMA LÂMPADA

Modo operacional de troca de uma lâmpada com defeito por uma lâmpada nova sem qualquer ferramenta.



#### Luzes dianteiras

- Indicadores de direção (PY21W âmbar).
- 2. Lanternas (W5W).
- 3. Faróis baixos (H7-55W).
- 4. Faróis altos (H1-55W).
- 5. Faróis de neblina (H11-55 W).



#### Indicadores de direção

Do lado direito, retire o reservatório de abastecimento do líquido do lava-vidros

- Gire o porta-lâmpadas em um quarto de volta e retire-o.
- Retire a lâmpada e troque-a.

Para remontar, efetue essas operações no sentido inverso.

As lâmpadas de cor âmbar, como as dos indicadores de direção, devem ser trocadas por lâmpadas com características e cor idênticas.





#### Lanternas

- Desconecte o conector principal da lanterna.
- Retire a tampa plástica de proteção, girando-a em um quarto de volta.
- Retire a lâmpada e troque-a.

#### Faróis baixos

- Desconecte o conector principal do farol.
- Retire a tampa plástica de proteção, girando-a em um quarto de volta.
- Pressione o conector para soltar a lâmpada.
- Retire a lâmpada e troque-a.

Para a remontagem, efetue essas operações no sentido inverso.

#### Faróis altos



- Desconecte o conector principal do farol.
- Retire a tampa plástica de proteção, girando-a em um quarto de volta.
- Afaste a mola para soltar a lâmpada e retire-a.

Para a remontagem, efetue essas operações no sentido inverso.

#### Faróis de neblina



- Gire completamente a roda para dentro para ter um acesso fácil à abertura.
- Abra a portinhola de acesso, situada na passagem da roda.
- Gire o conector em um quarto de volta e retire o conjunto.
- Retire a lâmpada e troque-a.

Para a remontagem, efetue essas operações no sentido inverso.

## Repetidor lateral do pisca-pisca (WY5W)



- Empurre o repetidor lateral para frente e solte-o.
- Retire o repetidor e troque-o.

Para comprar o repetidor, consulte a rede PEUGEOT.



#### Lavagem de alta pressão

Ao utilizar este tipo de lavagem em sujeiras persistentes, não insista nos faróis, nas luzes e em seus contornos para evitar a deterioração do verniz e das juntas de vedação.

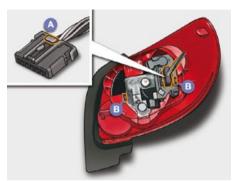
### Luzes traseiras (hatchback e sedan)







- 1. Luzes indicadoras de mudança de direção (P21W âmbar).
- 2. Luz de marcha a ré P21W.
- 3. Luz de freio/lanternas (P21/5W).



Solte o forro lateral do porta-malas. Retire o parafuso.

Libere o bloco de lâmpadas pelo interior.

Pressione o pino **A** e desligue o conector.

Retire a espuma de vedação.

Afaste as lingüetas **B** e retire o portalâmpadas.

Gire a lâmpada com defeito em um quarto de volta e troque-a.

Ao remontar, efetue essas operações no sentido inverso e tome cuidado para colocar no lugar o porta-lâmpadas, a lanterna e a forração em espuma.

## Luzes traseiras (SW)



Solte a parte superior do forro do portamalas com uma moeda.

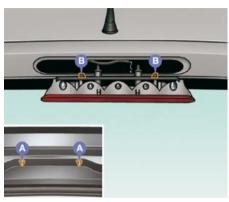
Desaperte os dois parafusos borboletas com a chave de rodas, se necessário. Retire o bloco de lâmpada.

Desligue o conector. Afaste as lingüetas 1e retire o porta-lâmpada 2.

Substitua a lâmpada com defeito.

Ao remontar, recoloque o forro do porta-malas começando pela parte de baixo e fixando-o em seguida na parte de cima.

# Terceira luz de freio 5 lâmpadas W5W (hatchback)



Com uma chave de 10 mm, solte as 2 porcas  ${\bf A}$ .

Retire o bloco de lâmpadas.

Afaste as duas lingüetas **B** para soltar o porta-lâmpadas.

Substitua a lâmpada com defeito.

# Terceira luz de freio (Sedan e SW)

Em caso de mau funcionamento, consulte a rede PEUGEOT.

# Faróis de neblina traseiro (P21W)



Os faróis de neblina estão situados no pára-choque traseiro.

Solte a lâmpada e retire o conjunto. Gire o conector de soquete em um quarto de volta e retire-o. Substitua a lâmpada.

## Lâmpada de placa W5W



Insira uma chave de fenda em um dos orifícios exteriores da lente.

Puxe-o para fora para soltar.

Retire a lente.

Substitua a lâmpada com defeito.

## A TROCA DE UM FUSÍVEL

Modo operacional de troca de um fusível com defeito por um fusível novo para solucionar um defeito na função correspondente.

As caixas de fusíveis estão localizadas sob o painel de instrumentos e no compartimento do motor.



# Caixa de fusíveis do painel de instrumentos

Solte o parafuso em um quarto de volta com uma moeda, e retire a tampa para ter acesso aos fusíveis.

Os fusíveis de reserva e a pinça **A** estão fixados no interior da tampa da caixa de fusíveis do painel de instrumentos.

#### Retirada e colocação de um fusível

Antes de substituir um fusível, é necessário conhecer a causa do incidente e tê-lo solucionado. Os números dos fusíveis são indicados na caixa de fusíveis. Utilize a pinça **A**.

Substitua sempre um fusível com defeito (leitura de acordo com o fusível) por um fusível de calibre equivalente.



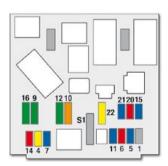
**Bom** 



Pinça A

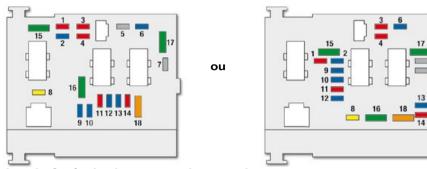


Mau



## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Fusível N°	Intensidade	Funções
1	-	Não utilizado
4	20A	Visor multifunção - Iluminação do porta-malas - Auto-rádio - Comandos no volante - engate do reboque
5	15A	Diagnóstico da caixa de câmbio automática
6	10A	Nível do líquido de arrefecimento - Caixa de câmbio automática - Auto-rádio
7	15A	Acessório auto-escola - Alarme pós-venda
9	30A	Acionador dos vidros traseiros
10	10A	Degelo do vidro traseiro
11	15A	Limpador do vidro traseiro
12	30A	Acionador dos vidros dianteiros - Teto solar
14	10A	Caixa de serviços do motor - Airbags - Comandos no volante - Sensor de chuva
15	15A	Painel de instrumentos - Visor multifunção - Climatização - Auto-rádio
16	30A	Comandos de travamento/destravamento das portas e aberturas
20	10A	Luz de freio direita
21	15A	Luz de freio esquerda - 3a luz de freio
22	20A	Luz de teto dianteira e luz de teto traseira (SW) - Iluminação do porta-luvas - Tomada para acessórios de 12 Volts
S1	Shunt	Shunt PARC



## Caixa de fusíveis do compartimento do motor

Para acessar a caixa situada no compartimento do motor (ao lado da bateria), solte a tampa.

Após a intervenção, feche com cuidado a tampa.

Fusível N°	Intensidade	Funções
1*	20A	Grupo moto-ventilador
2*	60A	ABS
3*	30A	ABS
4*	70A	Alimentação da caixa de serviços inteligentes (CSI)
5*	70A	Alimentação da caixa de serviços inteligentes (CSI)
6*	-	Não utilizado
7*	30A	Alimentação do contato anti-furto
8*	-	Amplificador de áudio

<sup>\*</sup> Os maxi fusíveis são uma proteção suplementar dos sistemas elétricos. Qualquer intervenção nesses fusíveis deve ser efetuada pela rede PEUGEOT.

O circuito elétrico de seu veículo foi concebido para funcionar com os equipamentos de série ou opcionais.

Antes de instalar outros equipamentos ou acessórios elétricos em seu veículo, consulte a rede PEUGEOT.

Certos acessórios elétricos ou a forma como são montados podem causar efeitos nefastos no funcionamento de seu veículo (os circuitos eletrônicos de comando, o circuito de áudio e o circuito de carga elétrica).

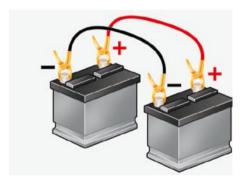
A PEUGEOT se isenta de qualquer responsabilidade por despesas ocasionadas pela reparação de seu veículo ou pelas avarias resultantes da instalação de acessórios auxiliares, não fornecidos e não recomendados pela PEUGEOT, e não instalados de acordo com seus princípios, em particular quando o consumo do conjunto dos equipamentos suplementares conectados ultrapassar 10 miliampéres.

## INFORMAÇÕES PRÁTICAS

Fusível N°	Intensidade	Funções
1	10A	Caixa de pré-aquecimento (Diesel) - Sonda de água no diesel - Conexões da luz de ré - Sensor de velocidade - Fluxímetro de ar (Diesel)
2	15A	Válvula elétrica do canister - Bomba de combustível
3	10A	Calculador do motor ABS
4	10A	Calculador do BVA - Calculador do motor
5	-	Não utilizado
6	15A	Faróis de neblina dianteiros
7	-	Não utilizado
8	20A	Relé do grupo moto-ventilador - Calculador do motor - Bomba de injeção Diesel - Regulador de alta pressão do óleo diesel - Válvula elétrica de controle do motor
9	15A	Farol baixo esquerdo
10	15A	Farol baixo direito
11	10A	Farol alto esquerdo
12	10A	Farol alto direito
13	15A	Alerta sonoro
14	10A	Bombas do lava vidros dianteiro e traseiro
15	30A	Aquecedor da borboleta - Bomba de injeção Diesel - Sonda de oxigênio - Calculador do motor - Fluxímetro de ar - Bobina de ignição - Válvula elétrica do controle do motor - Aquecimento do óleo diesel - Injetores
16	30A	Relé da bomba de ar
17	30A	Lava vidro alta e baixa velocidade
18	40A	Ventilador da climatização

#### **BATERIA**

Modo operacional para recarregar sua bateria ou para dar partida no motor a partir de uma outra bateria.



## Para recarregar a bateria com um carregador de bateria:

- desconecte a bateria;
- observe as instruções de uso do fabricante do carregador;
- reconecte começando pelo terminal (-);
- verifique a limpeza dos terminais e das braçadeiras. Se estiverem cobertos com sulfato (depósito esbranquiçado ou esverdeado), desmonte-os e limpe-os.

## Para dar partida com um outra bateria.

- conecte o cabo vermelho aos terminais (+) das duas baterias;
- conecte uma extremidade do cabo verde ou preto ao terminal (-) da bateria adicional;
- conecte a outra extremidade do cabo verde ou preto a um ponto da estrutura metálica do veículo em pane, o mais longe possível da bateria (por exemplo, no suporte direito do motor);
- ligue o motor, deixe que funcione;
- aguarde que volte à marcha lenta e solte os cabos.



Durante uma parada prolongada do veículo de mais de um mês, é aconselhável desconectar a bateria.



- Antes de desconectar a bateria, espere dois minutos após o desligamento do veículo.
- Não desconecte pelas braçadeiras enquanto o motor estiver funcionando.
- Não recarregue as baterias sem ter desconectado as braçadeiras.
- Feche os vidros e o teto antes de desconectar a bateria.
- Após qualquer religação da bateria, gire a chave no contato e espere 1 minuto antes de dar a partida para que seja possível a inicialização dos sistemas eletrônicos. De qualquer forma, se após essa operação persistirem pequenas perturbações, consulte a rede PEUGEOT.

## **FUNÇÃO MODO ECONOMIA**

Após a parada do motor, com a chave na posição acessórios, certas funções (limpador dos vidros, acionador de vidros, luz do teto, auto-rádio, faróis baixos, etc.) podem ser utilizadas somente por um período máximo cumulativo de quinze minutos, para não descarregar a bateria.

Após esses quinze minutos, a mensagem "Modo economia de energia ativo" aparece na tela multifunção e as funções ativas são colocadas em espera.

Essas funções serão reativadas automaticamente na próxima utilização do veículo.

Para recomeçar a usar imediatamente essas funções, deve-se ligar o motor e deixá-lo funcionar por alguns instantes.

O tempo disponível então será o dobro do tempo de funcionamento do motor. Entretanto, esse tempo será sempre compreendido entre cinco e quinze minutos.



Uma bateria descarregada não permite a partida do motor.

## O REBOQUE DO VEÍCULO

Modo operacional para rebocar seu veículo.

#### Acesso às ferramentas

O anel de reboque está instalado no estojo do macaco.

## Reboque de seu veículo



- No pára-choque dianteiro, solte a tampa utilizando a extremidade reta do anel.
- Parafuse o anel de reboque até o fim.
- Instale a barra de reboque.
- Acenda o sinal de emergência do veículo rebocado.

 Coloque a alavanca do câmbio em ponto morto (posição N no câmbio automático).

O não respeito dessa particularidade pode levar a uma deterioração de certos órgãos de frenagem e à ausência de assistência à frenagem quando for dada a partida do motor novamente.

## O ENGATE DE UM REBOQUE, UM TRAILER...

Dispositivo mecânico adaptado ao engate de um reboque ou de um trailer com uma sinalização e iluminação complementares.



Seu veículo é essencialmente projetado para o transporte de pessoas e de bagagens, mas pode igualmente ser utilizado para puxar um reboque.

Recomendamos a utilização de engates e de seus feixes originais PEUGEOT, que foram testados e homologados desde a concepção de seu veículo, e que a montagem deste dispositivo seja feita na rede PEUGEOT.

Em caso de montagem fora da rede PEUGEOT, ela deverá ser obrigatoriamente feita utilizando as predisposições elétricas implantadas na traseira do veículo e seguindo as instruções do fabricante. A condução com reboque submete o veículo trator a solicitações mais importantes e exige do condutor uma atenção particular.

### Conselhos de condução

#### Distribuição das cargas

Distribua a carga no reboque de forma que os objetos mais pesados fiquem o mais próximo possível do eixo e que o peso sobre a seta fique próximo do máximo autorizado, sem, no entanto, ultrapassá-lo.

A densidade do ar diminui com a altitude, reduzindo assim os desempenhos do motor. É necessário reduzir a carga máxima rebocável em 10% por cada 1.000 metros de altitude.

Consulte o capítulo "As características técnicas" para conhecer as massas e as cargas rebocáveis em função de seu veículo.

#### Vento lateral

Considere o aumento da sensibilidade ao vento.

#### Arrefecimento

Puxar um reboque em subida aumenta a temperatura do líquido de arrefecimento.

Como o ventilador é acionado eletricamente, sua capacidade de arrefecimento não depende do regime motor.

Para reduzir o regime motor, reduza a velocidade. A carga máxima rebocável em subida prolongada depende da inclinação da subida e da temperatura externa.

Em qualquer caso, fique atento à temperatura do líquido de arrefecimento.



Em caso de acendimento da lâmpada-piloto STOP, pare o veículo e desligue o motor assim que possível.

#### **Freios**

Puxar um reboque aumenta a distância de frenagem.

#### **Pneus**

Verifique a pressão dos pneus do veículo rebocador e do reboque, respeitando as pressões recomendadas.

#### Iluminação

Verifique a sinalização elétrica do reboque.



## COLOCAÇÃO DAS BARRAS DE TETO (SW)

Para instalar as barras de teto transversais, respeite seu posicionamento.

O posicionamento é referenciado por marcas em cada uma das barras longitudinais.

Utilize acessórios homologados pela PEUGEOT, respeitando as instruções de montagem do fabricante.

Peso máximo autorizado no porta-bagagens de teto para uma altura de carga não ultrapassando os 40 cm (exceto para suporte de bicicletas): 75 kg.

Se a altura ultrapassar os 40 cm, adapte a velocidade do veículo em função do perfil da estrada para não danificar as barras de teto.

## **OS ACESSÓRIOS**

Há uma ampla escolha de acessórios e de peças originais disponíveis na rede PEUGEOT.

Esses acessórios e as peças foram testados e aprovados em termos de confiabilidade e em segurança.

São todos adaptados a seu veículo e todos se beneficiam de referência e da garantia PEUGEOT.

São agrupados em 5 famílias: PROTEÇÃO - CONFORTO - ÁUDIO - DESIGN - TÉCNICO:

#### "Proteção":



alarme anti-intrusão, gravação dos vidros, antifurtos de rodas, bolsa de farmácia, triângulo de pré-sinalização, colete de alta segurança etc.

#### "Conforto":



tapete\*, elevadores de assentos, compartimento de portamalas, descanso para braços central, mesa de escritório, proteção do assento do passageiro, porta-latas, porta-CD, arrumação sob a bandeja (hatchback), elevação e cadeiras

para crianças, cortinas para-sol etc. Para o lazer: barras de teto, porta-malas de teto, porta-esquis, porta-bicicletas\*\*, correntes para neve etc.

O engate de reboque necessita, obrigatoriamente, ser montado pela rede PEUGEOT.

### "Áudio":



rádio-telefone, kit viva-voz, sistema de guia embarcado, auto-rádio, alto-falantes, decorador de auto-rádio, placa traseira equipada com 4 altofalantes (hatchback) etc

### "Design":



rodas de alumínio, teto solar\*\*\*, faróis de neblina dianteiros, saias, spoiler de hayon (hatchback), decoração de fachada em alumínio e madeira, soleiras de portas, kit carroceria, ampliadores de asas, volante em couro etc.

#### "Técnico":



líquido lava-vidros, produtos de limpeza e de manutenção do interior e exterior.



De acordo com o país de comercialização, os coletes de alta segurança, os triângulos de pré-sinalização e os extintores de incêndio são obrigatórios a bordo do veículo.



A instalação de um equipamento ou de um acessório elétrico, não referenciado pela PEUGEOT, pode levar a uma pane do sistema eletrônico de seu veículo.

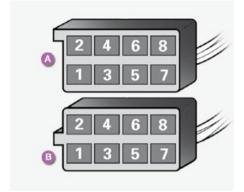
Agradecemos sua atenção a esta particularidade e o aconselhamos a entrar em contato com um representante da Marca para que ele lhe apresente a gama dos equipamentos ou acessórios recomendados.

- Para evitar qualquer risco de bloqueio dos pedais:
- verifique o posicionamento e a boa fixação do tapete;
- nunca sobreponha vários tapetes.
- \*\* Não coloque o porta-bicicletas sobre o spoiler ou sobre o vidro traseiro.
- \*\*\* Para a colocação de um teto solar, é obrigatório utilizar unicamente produtos originais PEUGEOT.

### MONTAGEM DE UM AUTO-RÁDIO

O veículo possui originalmente um préequipamento de rádio:

- antena de teto;
- cabo coaxial de antena:
- supressão de base;
- alimentação dos alto-falantes dianteiros:
- alimentação dos alto-falantes traseiros;
- 2 conectores de 8 vias.



### MONTAGEM DOS ALTO-FALANTES

O pré-equipamento permite a montagem:

- de alto-falantes de 165 mm de diâmetro nas portas dianteiras,
- de alto-falantes de 130 mm nas portas traseiras;
- de tweeters de 22,5 mm de diâmetro nas guarnições dos retrovisores.

### Ligação dos conectores

A1:-

A2 : -

A3 : -A4 : -

A4 . -

A6 : (+) Após o contato (neste caso, o auto-rádio funciona apenas com a ignição ligada)

A7: (+) Permanente

A8: Massa

B1: (+) Alto-falante traseiro direito

B2 : (-) Alto-falante traseiro direito

B3 : (+) Alto-falante dianteiro direito etweeter

B4 : (-) Alto-falante dianteiro direito etweeter

B5 : (+) Alto-falante dianteiro esquerdo etweeter

B6 : (-) Alto-falante dianteiro esquerdo e tweeter

B7 : (+) Alto-falante traseiro esquerdo

B8 : (-) Alto-falante traseiro esquerdo



Antes de instalar um auto-rádio ou alto-falantes em seu veículo, consulte a rede PEUGEOT. Nunca use um outro fio para conectar o (+) de seu auto-rádio (risco de descarga da bateria).

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## MOTORIZAÇÕES E CAIXAS DE CÂMBIO

GASOLINA							
Modelos Tipos variantes versões 2L 2M 2P 2N	KFW	KFW/FF	N6A		N6A/FF		
MOTORES	1,4 litro	1,4 litro Flex	1,6 litro 16V		1,6 litro 16V Flex		
Cilindrada (cm³)	1 360	1 360	1 5	597	1 587		
Diâmetro x curso (mm)	75 x 77	75 x 77	78,5 x 82		78,5 x 82		
Potência máxima norma CEE (RPM)	55	Álcool 60/82 Gasolina 59/80	80		Álcool 83/113 Gasolina 81/110		
Regime de potência máx. (RPM)	5 500	5 250	5 800		5 750		
Torque máximo norma CEE (Nm)	120	Álcool 126 Gasolina 126	147		Álcool 155 Gasolina 142		
Regime de torque máximo (RPM)	2 800	3 250	4 (	000	4 000		
Combustível			Sem chumbo				
Catalisador			sim				
Caixa de câmbio	Manual (5 marchas)		Manual (5 marchas)	Automática (4 marchas)	Manual (5 marchas)	Automática (4 marchas)	
Capacidade do óleo (em litros)							
Motor (com troca de cartucho)*	3	3	3,2	3,2	3,2	3,2	
Caixa de câmbio - ponte	2	2	2	-	2	-	

<sup>\*</sup> Troca do óleo por gravidade com a tampa de abastecimento do óleo aberta.

DIESEL						
Modelos Tipos variantes versões 2L 2M 2P 2N	WJY	RHY				
MOTORES	1,9 litro	2 litro turbo HDI				
Cilindrada (cm³)	1 867	1 997				
Diâmetro x curso (mm)	82,2 x 88	85 x 88				
Potência máxima norma CEE (RPM)	51	66				
Regime de potência máx. (RPM)	4 600	4 000				
Torque máximo norma CEE (Nm)	125	205				
Regime de torque máx. (RPM)	2 500	1 900				
Combustível	Óleo diesel					
Catalisador	sim					
Caixa de câmbio	Manual (5 marchas)					
Capacidade do óleo (em litros)						
Motor (com troca de cartucho)*	4,8	4,5				
Caixa de câmbio - ponte	1,9	1,9				

<sup>\*</sup> Troca do óleo por gravidade com a tampa de abastecimento do óleo aberta.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

## MASSAS E CARGAS REBOCÁVEIS (EM KG)

## HATCHBACK 3 e 5 PORTAS

Motores gasolina	1,4 l.	1,4 l. Flex 1,6 l. 16V		. 16V	1,6 l. 16V Flex	
Caixa de câmbio	Manual		Manual	Automática	Manual	Automática
Tipos variantes versões: 2L 2M	KFW KFW/FF		N6A		N6A/FF	
Massa no vazio em ordem de marcha (MOM)	1 033 (1) - 1 045 (2)		1 093 (1) - 1 105 (2)	1 169 (1) - 1 156 (2)	1 093 (1) - 1 105 (2)	1 169 (1) - 1 156 (2)
Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 450		1 553	1 590	1 553	1 590
Massa total em movimento admissível (MTRA)**	2 350		2 453	2 490	2 453	2 490
Reboque não freado	510		540 (1) - 550 (2)	560 (1) - 550 (2)	540 (1) - 550 (2)	560 (1) - 550 (2)
Reboque freado (no limite do MTRA)	900		900	900	900	900
Peso recomendado no eixo	48 (1) - 47 (2)		49	49	49	49

<sup>(1) 3</sup> portas

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país). Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C, limite a carga rebocada.

<sup>(2) 5</sup> portas

<sup>\*\*</sup> A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

HATCHBACK 3 e 5 PORTAS							
Motores Diesel	1,9 I.	2 I. HDI					
Caixa de câmbio	Manual						
Tipos variantes versões: 2L 2M	WJY	RHY					
<ul> <li>Massa à vácuo em ordem de marcha (MOM)</li> </ul>	1 132 (1) - 1 123 (2)	1 176 (1) - 1 188 (2)					
Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)	1 525	1 585					
<ul> <li>Massa total em movimento admissível (MTRA) **</li> </ul>	2 425	2 485					
Reboque não freado	540	570					
Reboque freado (no limite do MTRA)	900	900					
Peso recomendado no eixo	48	49 (1) - 48 (2)					

<sup>(1) 3</sup> portas

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país). Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C. limite a carga rebocada.

<sup>(2) 5</sup> portas

<sup>\*\*</sup> A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

SW						
Motor gasolina	1,4 I.	,4 I. 1,4 I. 1,6 I. 16V		I. 16V	1,6 I. 16V Flex	
Caixa de câmbio	Manual		Manual	Automática	Manual	Automática
Tipos de variações das versões: 2P	KFW	KFW /FF	N6A		N6A/FF	
<ul> <li>Massa à vácuo em ordem de marcha (MOM)</li> </ul>	1 113		1 187	1 230	1 187	1 230
<ul> <li>Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)</li> </ul>	1 490		1 590		1 590	
<ul> <li>Massa total em movimento admissível (MTRA) **</li> </ul>	2 390		2 490		2 490	
Reboque não freado	500		500		500	
Reboque freado (no limite do MTRA)	900		900		900	
Peso recomendado no eixo	47		47		47	

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país).

Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C, limite a carga rebocada.

\*\* A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

sw				
Motor diesel	2 I. HDI			
Caixa de câmbio	Manual			
Tipos variantes versões: 2P	RHY			
<ul> <li>Massa à vácuo em ordem de marcha (MOM)</li> </ul>	1 245			
<ul> <li>Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)</li> </ul>	1 600			
<ul> <li>Massa total em movimento admissível (MTRA) **</li> </ul>	2 500			
Reboque não freado	500			
Reboque freado (no limite da MTRA)	900			
Peso recomendado no eixo	47			

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país).

Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C, limite a carga rebocada.

\*\* A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

SEDAN								
Motores Gasolina	1,4 I. 1,4 I. Flex		1,6 I	. 16V	1,6 I. 16V Flex			
Caixa de câmbio	Mai	nual	Manual Automática		Manual	Automática		
Tipos variantes versões: 2N	KFW KFW/FF		N6A		N6A/FF			
<ul> <li>Massa à vácuo em ordem de marcha (MOM)</li> </ul>	1 081		1 134	1 177	1 134	1 177		
<ul> <li>Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)</li> </ul>	1 480		1 553	1 590	1 553	1 590		
<ul> <li>Massa total em movimento admissível (MTRA) **</li> </ul>	2 380		2 453	2 490	2 453	2 490		
Reboque não freado	510		510		540	550	540	550
Reboque freado (no limite do MTRA)	900		900		900			
Peso recomendado no eixo	48		4	18	48			

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país).

Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C, limite a carga rebocada.

\*\* A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

SEDAN					
Motores Diesel	1,9 I.	2 I. HDI			
Caixa de câmbio	Manual				
Tipos variantes versões: 2N	WJY	RHY			
<ul> <li>Massa à vácuo em ordem de marcha (MOM)</li> </ul>	1 152	1 217			
<ul> <li>Massa máxima tecnicamente admissível em carga (MTAC)</li> </ul>	1 525	1 585			
<ul> <li>Massa total em movimento admissível (MTRA) **</li> </ul>	2 425	2 485			
Reboque não freado	540	570			
Reboque freado (no limite do MTRA)	900	900			
Peso recomendado no eixo	47	48			

Os valores da MTRA e das cargas rebocáveis indicados são válidos para uma altitude máxima de 1.000 metros; a carga rebocável mencionada deve ser reduzida em 10% a cada 1.000 metros suplementares.

No caso de veículos de tração, é proibido ultrapassar a velocidade de 100 km/h (respeite a legislação em vigor em seu país).

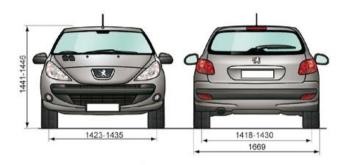
Temperaturas externas elevadas podem levar a reduções de desempenhos do veículo para proteger o motor; quando a temperatura externa for superior a 37 °C, limite a carga rebocada.

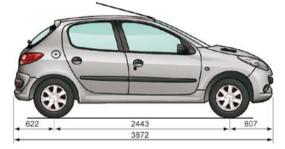
\*\* A carga de reboque freada pode ser, no limite da MTRA, aumentada, na medida em que a MTAC do veículo em tração for reduzida na mesma proporção. Atenção, o reboque com um veículo em tração com pouca carga pode deteriorar sua conduta.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### DIMENSÕES (EM MM)

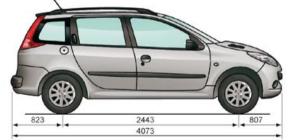
#### Hatchback (versões 3 e 5 portas)



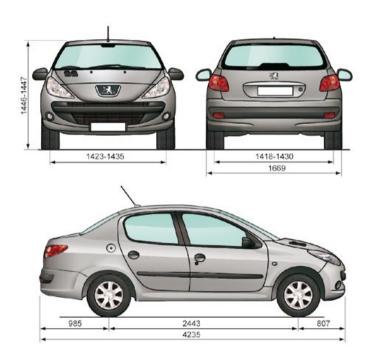


#### **SW e ESCAPADE**





#### Sedan









**SW e ESCAPADE** 



Sedan

# OS ELEMENTOS DE IDENTIFICAÇÃO

- A. Placa do fabricante.
- B. Número de série na carroceria.
- C. Número de série no painel de instrumentos.

#### D. Pneus e referência de pintura.

A etiqueta **D** colocada no montante central da porta do condutor indica:

- as dimensões das rodas e dos pneus;
- as marcas de pneus recomendadas pelo fabricante;
- as pressões de calibragem (o controle da pressão dos pneus deve ser feito à frio, no mínimo uma vez ao mês);
- a referência da cor da pintura.

#### PRESSÃO DOS PNEUS

Pneu de reserva: 3,00 bars / 44 psi

Silhuetas		Hatchback 3 e 5 portas		sw		Sedan		Escapade	
Motor	Tipo de pneus	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro	Dianteiro	Traseiro
1.41/1.41 Floy	GOODYEAR 185/65 R14 T	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)
1,4   / 1,4   Flex	GOODYEAR 185/60 R15 H	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)
1.0.I Dioos!	GOODYEAR 185/65 R14 T	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)			2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)		
1,9 I Diesel	GOODYEAR 185/60 R15 H	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)			2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
	PIRELLI P6 185/65 R14 H	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
1,6 I 16V / 1,6 16V Flex (câmbio	GOODYEAR 185/60 R15 H	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
manual)	PIRELLI SCORPION 175/70 R14 H								
1,6 I 16V / 1,6 16V Flex (câmbio automático)	PIRELLI P6 185/65 R14 H	2,30 / 33 (1) 2,30 / 33 (2)	2,30 / 33 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
	GOODYEAR 185/60 R15 H	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
O LUDI	PIRELLI P6 185/65 R14 H	2,30 / 33 (1) 2,30 / 33 (2)	2,30 / 33 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,20 / 32 (1) 3,00 / 44 (2)	2,20 / 32 (1) 2,20 / 32 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		
2 I HDI	GOODYEAR 185/60 R15 H	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)	2,40 / 35 (1) 2,40 / 35 (2)	2,40 / 35 (1) 3,00 / 44 (2)		

<sup>(1)</sup> Veículo em estado de marcha + condutor.
(2) Veículo em estado de marcha + condutor e 3 passageiros + bagagens.
Para obter mais informações, consulte a etiqueta de pressão dos pneus, situada em seu veículo (ver "os elementos de identificação").

### OS AUTO-RÁDIOS

RFM1



RD3



# RECEPÇÃO DO RÁDIO (REGULAGEM DA ANTENA)

Seu auto-rádio estará sujeito a fenômenos que não ocorrem no caso da instalação de rádio de ambiente. A recepção em modulação de amplitude (AM), como em modulação de freqüência (FM), está sujeita a diversas perturbações que não dependem da qualidade da instalação, mas que são devidas à natureza dos sinais de propagação.

Em modulação de amplitude (AM), você poderá notar perturbações quando passar sob linhas de alta tensão, sob pontes ou dentro de túneis

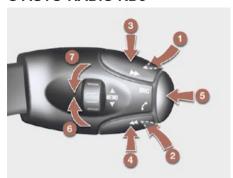
Em modulação de freqüência (FM), o distanciamento do emissor, a reflexão do sinal em obstáculos (montanhas, colinas, edifícios etc.) e as zonas de sombras (sem cobertura dos emissores) podem levar a perturbações da recepção.



Hatchback: posição recomendada da antena para obter uma recepção ideal. Não há uma posição especial para a antena traseira fixa (antena pré-regulada).

### O ÁUDIO

### O AUTO-RÁDIO RD3





Ação	Comando executado
1 - Pressão (atrás)	Aumento do volume sonoro
2 - Pressão (atrás)	Redução do volume sonoro
1 + 2 - Pressões simultâneas	Corte do som (Mudo); restauração do volume com a pressão em qualquer tecla
3 - Pressão	Busca automática de freqüência superior (rádio) - Seleção da próxima faixa (CD)
4 - Pressão	Busca automática da freqüência inferior (rádio) - Seleção da faixa anterior (CD)
5 - Pressão na extremidade	Alteração da função (rádio/CD)
6 - Rotação (sentido horário)	Seleção da estação memorizada superior (rádio)
7 - Rotação (sentido anti-horário)	Seleção da estação memorizada inferior (rádio)

Botão Função		Função
Α		Liga/Desliga o auto-rádio.
В	-	Redução do volume.
С	+	Aumento do volume.
D		Expulsão do CD.
E	RDS*	Liga/desliga a função RDS. Pressão de mais de 2 segundos: liga/desliga o modo de acompanhamento regional.
F	TA*	Ativa/desativa a prioridade para informações sobre as condições de trânsito. Pressão de mais de 2 segundos: liga/desliga função PTY.
G	73	Regulagem dos graves, agudos, intensidade do som (loudness), da distribuição sonora e da correção automática do volume.
Н	•	Regulagem superior das funções associadas ao botão G.
1	•	Regulagem inferior das funções associadas ao botão <b>G</b> .
J	<b>*</b>	Busca manual e automática da freqüência superior. Seleção da faixa seguinte do CD e do PTY (rádio).
K	MAN	Funcionamento manual/automático dos botões <b>J</b> e <b>L</b> .
L	*	Busca manual e automática da freqüência inferior. Seleção da faixa precedente do CD e do PTY (rádio).
M	CH. CD	Seleção do recurso de mudança de CD. Pressão de mais de 2 segundos: leitura aleatória.
N	CD	Seleção do recurso de CD. Pressão de mais de 2 segundos leitura aleatória.
0	Radio	Seleção do recurso de rádio. Seleção das gamas de ondas FM1, FM2, FMAST, AM. Pressão de mais de 2 segundos: memorização automática das estações (autostore).
1 a 6	123456	Seleção da estação memorizada. Pressão de mais de 2 segundos: memorização de uma estação.

#### **FUNÇÕES GERAIS**



#### Liga/Desliga

Com a chave de contato na posição acessórios ou a ignição ligada, pressione o botão **A** para ligar ou desligar o auto-rádio.

O auto-rádio pode funcionar durante 30 minutos sem a ignição ligada.

#### Sistema anti-furto

O auto-rádio é codificado para funcionar unicamente em seu veículo. Ele seria inutilizável em caso de instalação em outro veículo.

O sistema anti-furto é automático e não necessita de nenhuma operação sua.

# REGULAGEM DO VOLUME SONORO

Pressione sucessivamente o botão **C** para aumentar o volume do auto-rádio ou o botão **B** para diminuir o volume. Para uma regulagem progressiva do volume, pressione continuamente os botões **B** e **C**.

#### **REGULAGENS DE ÁUDIO**



Pressione sucessivamente o botão G para acesso às regulagens dos graves (BASS), dos agudos (TREB), da intensidade (LOUD), do fader (FAD), do balanço (BAL) e da correção au-

tomática do volume.

A saída do modo áudio é feita automaticamente após alguns segundos sem ação, ou apoiando o botão **G** após a configuração da correção automática do volume.

**Observação:** cada recurso possui sua regulagem particular dos graves, agudos e da intensidade. É possível regular de forma diferente para o rádio ou CD.

#### Regulagem dos graves



Quando "BASS" for exibido, pressione os botões H ou I para variar a regulagem.

- "BASS -9" para uma regulagem mínima dos graves:
- "BASS 0" para uma regulagem padrão;
- **"BASS +9"** para uma regulagem máxima dos graves.

#### Regulagem dos agudos

Quando "TREB" for exibido, pressione os botões H ou I para variar a regulagem.

- "TREB -9" para uma regulagem mínima dos agudos;
- "TREB 0" para uma regulagem padrão;
- "TREB +9" para uma regulagem máxima dos agudos.

#### Regulagem da intensidade (LOUD)

Esta função permite acentuar automaticamente os graves e agudos. Pressione os botões **H** ou **I** para ativar ou desativar a função.

### Regulagem da distribuição sonora dianteira/traseira (Fader)

Quando "FAD" for exibido, pressione os botões H ou I.

O botão **H** permite aumentar o volume do som na parte dianteira.

O botão I permite aumentar o volume do som na parte traseira.

### Regulagem da distribuição do som direita/esquerda (Balanço)

Quando "BAL" for exibido, pressione os botões H ou I.

O botão **H** permite aumentar o volume sonoro à direita.

O botão I permite aumentar o volume sonoro à esquerda.

#### Correção automática do volume

Esta função permite adaptar automaticamente o volume do som em função da velocidade do veículo.

Pressione os botões **H** ou **I** para ativar ou neutralizar a função.

### **RECURSO DE RÁDIO**

### Observações sobre a recepção do rádio

Seu auto-rádio estará sujeito a fenômenos que não ocorrem no caso de instalação de rádio de ambiente. A recepção em modulação de amplitude (AM), como em modulação de freqüência (FM) está sujeita a diversas perturbações que não dependem da qualidade da instalação, mas que são devidas à natureza dos sinais e de sua propagação.

Ém modulação de amplitude (AM), você poderá notar perturbações quando passar sob linhas de alta tensão, sob pontes ou dentro de túneis.

Em modulação de freqüência (FM), o distanciamento do emissor, o reflexo dos sinais nos obstáculos (montanhas, colinas, edifícios, etc.) e as zonas de sombra (sem cobertura dos emissores) podem levar a perturbações de recepcão.

#### Seleção do recurso de rádio



Pressione o botão O.

#### Seleção de uma gama de ondas



Com pequenas pressões no botão **O**, você seleciona as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.

### Regulagem da distribuição sonora dianteira/traseira (Fader)

Quando "FAD" for exibido, pressione os botões H ou I.

O botão **H** permite aumentar o volume do som na parte dianteira.

O botão I permite aumentar o volume do som na parte traseira.

### Regulagem da distribuição do som direita/esquerda (Balanço)

Quando "BAL" for exibido, pressione os botões H ou I.

O botão **H** permite aumentar o volume sonoro à direita.

O botão I permite aumentar o volume sonoro à esquerda.

#### Correção automática do volume

Esta função permite adaptar automaticamente o volume do som em função da velocidade do veículo.

Pressione os botões **H** ou **I** para ativar ou neutralizar a função.

### **RECURSO DE RÁDIO**

### Observações sobre a recepção do rádio

Seu auto-rádio estará sujeito a fenômenos que não ocorrem no caso de instalação de rádio de ambiente. A recepção em modulação de amplitude (AM), como em modulação de freqüência (FM) está sujeita a diversas perturbações que não dependem da qualidade da instalação, mas que são devidas à natureza dos sinais e de sua propagação.

Ém modulação de amplitude (AM), você poderá notar perturbações quando passar sob linhas de alta tensão, sob pontes ou dentro de túneis.

Em modulação de freqüência (FM), o distanciamento do emissor, o reflexo dos sinais nos obstáculos (montanhas, colinas, edifícios, etc.) e as zonas de sombra (sem cobertura dos emissores) podem levar a perturbações de recepcão.

#### Seleção do recurso de rádio



Pressione o botão O.

#### Seleção de uma gama de ondas



Com pequenas pressões no botão **O**, você seleciona as gamas de ondas FM1, FM2, FMast e AM.

# 10

#### Busca automática de estações



Pressione rapidamente os botões **J** ou **L** para escutar, respectivamente, a próxima estação ou a precedente. Mantendo o botão apoiado na direção escolhida, haverá uma exibição contínua da freqüência.

A exibição termina na primeira estação localizada, assim que o botão for solto. Se o programa de informações sobre estradas **TA** estiver selecionado, somente as estações que transmitem este tipo de programa serão selecionadas.

A busca de uma estação é feita inicialmente sob a sensibilidade "LO" (seleção dos emissores mais potentes), através de uma varredura da gama de ondas, em seguida, em sensibilidade "DX" (seleção dos emissores mais fracos e mais distantes).

Para efetuar diretamente uma busca em sensibilidade "**DX**", pressione duas vezes os botões **J** ou **L**.

#### Busca manual das estações

Pressione o botão "MAN".

Pressione rapidamente um dos botões **J** ou **L**, para aumentar ou diminuir, respectivamente, a freqüência exibida. Mantendo o botão pressionado na dire-

ção escolhida, você obterá uma exibição contínua da freqüência.

À exibição é interrompida assim que o botão é solto.

Ao pressionar novamente o botão "MAN" é possível voltar à busca automática das estações.

#### Memorização manual das estações

Selecione a estação desejada.

Mantenha durante mais de dois segundos um dos botões "1" a "6" pressionado.

O som é interrompido e depois volta a ser audível, confirmando que a estação foi memorizada.

# Memorização automática das estações FM (autostore)



Mantenha o botão **O** pressionado por mais de dois segundos.

Seu auto-rádio memoriza automaticamente os

6 melhores emissores recebidos em **FM**. Estas estações são memorizadas na gama de ondas FMast.

Quando os seis emissores não puderem ser localizados, as memórias permanecerão inalteradas.

#### Memória das estações memorizadas

Em cada gama de ondas, uma breve pressão em um dos botões "1" a "6" retoma a estação memorizada correspondente.

#### SISTEMA RDS\*

### Utilização da função RDS na banda FM

O sistema **RDS** (Radio Data System) permite escutar a mesma estação em qualquer freqüência utilizada na região que está sendo atravessada.



A função é ativada ou desativada por uma leve pressão no botão "RDS".

A tela multifunção indicará:

- "RDS" se a função estiver ativada;
- "(RDS)" se a função estiver ativada, mas não estiver disponível.

# Acompanhamento das estações RDS

O visor indica o nome da estação selecionada. Quando a função RDS está ativada, o auto-rádio busca permanentemente o emissor que transmite a estação selecionada com a melhor qualidade de escuta.

# Programa de informações sobre trânsito (TA)



Pressione o botão "TA" para ativar ou desativar a função.

A tela multifunção indicará:

- "TA" se a função estiver ativada;
- "(TA)" se a função estiver ativada, mas não estiver disponível.

Qualquer instantâneo de informações sobre estradas será transmitido prioritariamente, seja qual for a função em uso no momento (rádio, CD).

Se desejar interromper a transmissão de uma mensagem, pressione o botão "TA"; a função será desativada.

Observação: o volume das informações sobre o trânsito é independente do volume de escuta normal do auto-rádio. É possível regulá-lo com o auxílio do botão de volume. A regulagem será memorizada e será utilizada quando da difusão das próximas mensagens.

### Modo regional de acompanhamento (REG)

Quando são organizadas em rede, algumas estações transmitem programas regionais nas diferentes regiões em que atuam. O modo de acompanhamento regional permite favorecer a escuta de um mesmo programa.

Para isso, mantenha o botão "RDS" pressionado por mais de dois segundos para ativar ou desativar a função.

# Pesquisa por tipo de programa (PTY)

Permite escutar estações que transmitem um tipo de programas com temas (Info, Cultura, Esporte, Rock ...).



Com **FM** selecionado, pressione por mais de dois segundos o botão "**TA**" para ativar ou desativar a função.

Para buscar um programa **PTY**:



- ative a função PTY;
- pressione rapidamente os botões J ou L para exibir a lista dos diferentes tipos de programas propostos;
- quando o programa de sua escolha for exibido, mantenha um dos botões, J ou L, pressionados durante mais de dois segundos para efetuar uma busca automática (após uma busca automática, a função PTY será desativada).

Os tipos de programas podem ser memorizados no modo PTY. Para isso, mantenha os botões de pré-seleção de "1" a "6" pressionados durante mais de dois segundos. A volta ao tipo de programa memorizado será efetuada através de uma leve pressão no botão correspondente.

#### Sistema EON

Este sistema conecta entre si as estações que pertencem a uma mesma rede. Permite transmitir uma informação sobre o trânsito **TA** ou um programa **PTY** transmitido por uma estação que pertence à mesma rede que a estação escutada.

Para se beneficiar deste sistema, selecione o programa de informações sobre trânsito **TA** ou a pesquisa por tipo de programa **PTY**.

\* De acordo com o país.

#### RECURSO DE COMPACT DISQUE (CD) Selecão do recurso de CD



Após a introdução de um CD com a face impressa para cima, o leitor começa a funcionar automaticamente

Se um CD já tiver sido inserido, pressione o botão **N**.

#### Expulsão de um disco



Pressione o botão **D** para retirar o disco do leitor.

#### Seleção de uma faixa de um CD



Pressione o botão **J** para selecionar a próxima faixa.

Pressione o botão **L** para voltar ao início da faixa que está sendo escutada ou para selecionar a faixa precedente.

#### Escuta acelerada

Mantenha um dos botões **J** ou **L** pressionado para efetuar respectivamente uma escuta acelerada para frente ou um retorno rápido.

A escuta acelerada é interrompida assim que o botão é solto.

#### Leitura aleatória (RDM)

Com o recurso de CD selecionado, mantenha o botão **N** pressionado durante dois segundos. As faixas do CD serão lidas em uma ordem aleatória. Ao pressionar novamente por dois segundos o botão **N** retorna-se à leitura normal.

O modo leitura aleatória é desativado a cada desligamento do auto-rádio.



A utilização de CDs gravados pode gerar um mau funcionamento.

Insira unicamente CDs com uma forma circular.

### O AUTO-RÁDIO RFM1



Referência	Tecla	Função
A		Pressão: liga/desliga o auto-rádio. Rotação: regulagem do volume
В	RECURS	Troca do recurso (rádio/CD/CD MP3) Pressão por mais de 2 segundos: configuração
C	J <sup>2</sup>	Regulagem dos graves, dos agudos, do loudness, da distribuição do som e da correção automática do volume.
D	•	Rádio: - busca automática da freqüência superior; - pressão por mais de 2 segundos: busca manual da freqüência superior. CD/CD MP3: - próxima faixa; - pressão por mais de 2 segundos: avanço rápido.
E	_	Expulsão do CD/CD MP3.
F	TA / AF	Liga/desliga a prioridade para informações sobre o trânsito. Pressão por mais de 2 segundos: liga/desliga o acompanhamento das estações AF.
G	AST	Memorização automática das estações (autostore). Pressão por mais de 2 segundos: liga/desliga a luminosidade do visor.

Referência	Tecla	Função
н	•	Rádio: - busca automática da freqüência inferior; - pressão por mais de 2 segundos: busca manual da freqüência inferior. CD/CD MP3: - faixa anterior; - pressão por mais de 2 segundos: retorno rápido.
1	MUTE	Corte / restauração do som.
J	5 DIR ▲	Rádio : - seleção da estação memorizada; - pressão por mais de 2 segundos: memorização da estação. CD: próxima faixa. CD / CD MP3 : - próxima faixa, - pressão por mais de 2 segundos: repertório seguinte.
к	4 DIR ▼	Rádio: - seleção da estação memorizada; - pressão por mais de 2 segundos: memorização da estação. CD: faixa anterior. CD / CD MP3: - faixa precedente; - pressão de mais de 2 segundos: repertório anterior.
L	3 SCAN	Rádio : - seleção da estação memorizada; - pressão por mais de 2 segundos: memorização da estação. CD / CD MP3 : pesquisar uma faixa
M	2 RPT	Rádio : - seleção da estação memorizada; - pressão por mais de 2 segundos: memorização da estação. CD: repetir uma faixa. CD MP3: repetir um repertório.
N	1 RND	Rádio : - seleção da estação memorizada; - pressão por mais de 2 segundos: memorização da estação. CD / CD MP3 : leitura aleatória.
0	BAND	Rádio: seleção das gamas de ondas FM1, FM2, FMAST, AM. CD MP3: exibição das informações "Tag ID3"

# CONTRIBUIÇÃO AO MEIO AMBIENTE

A defesa do meio ambiente é responsabilidade de todos. Por essa razão, a marca PEUGEOT contribui produzindo veículos conformes às normas governamentais.

Para que seu veículo conserve os desempenhos e suas qualidades ambientais, respeite o plano de manutenção do fabricante e troque sempre as peças com defeito por peças originais PEUGEOT.

#### Emissão de poluentes

Seu veículo está de acordo com a legislação, seguindo as resoluções n° 18/86 e 315/02 do CONAMA referentes ao nível de emissão dos automóveis.

# Teor de CO2 (% do volume em marcha lenta)

O teor é inferior a 0,5 %.

#### Nível sonoro

O nível sonoro dos veículos PEUGEOT é inferior ao máximo autorizado pela resolução n° 01/93 do CONAMA, referente à poluição sonora dos veículos automotivos.

#### Limite sonoro (em dB)

O nível sonoro é inferior a 86 dB para os veículos leves.

## Rotação do motor em marcha lenta

Motores	Velocidade (RPM)		
1,4 litros	850 +/- 50		
1,6 litros 16V	750 + 150 / - 50		

# Ângulo do ponto de ignição em marcha lenta (graus)

Este valor variável é controlado pelo calculador de injeção.